

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 122

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 122 - 1717

Bern, Montag, 28. Mai 1979  
 Berne, lundi, 28 mai 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 122 - 28.5.1979

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

##### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.  
 Schuldenruf infolge Fusion.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 298410-298424

Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse  
 (situation).

Tarif für die Kosten der Revision von Banken und Anlagefonds - Tarif  
 des indemnités pour la revision des banques et des fonds de placement.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce

#### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag

**Inve AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979). Es ist  
 nachzutragen, dass die Generalversammlung vom 26. 4. 1979 die  
 Statuten geändert hat.

16. Mai 1979

**Rutschmann AG**, in Grüningen, elektrotechnische Werkstatt  
 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1845). Ernst Gasser-Rutsch-  
 mann, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Delegier-  
 ter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Jürg Bernhard Gasser, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunter-  
 schrift zu zweien. Neuer Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu  
 zweien: Peter Koch; seine Prokura ist erloschen. Karin Gröller-Gas-  
 ser, Mitglied des VR, hat infolge Entscheidung wieder den Ledigen-  
 namen Gasser angenommen; sie wohnt nun in Zürich.

16. Mai 1979

**Borromäusbuchhandlung Zürich AG**, in Zürich 7, Förderung des  
 glaubenstreu katholischen Apostolates durch Betrieb einer Buch-  
 handlung usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 62). Die Generalver-  
 sammlung vom 5. 5. 1979 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital  
 von Fr. 80 000 ist voll liberriert.

16. Mai 1979

**Bieser-Fenster AG**, Zweigniederlassung in Zürich 2,  
 Fenster und Fensternormen usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978,  
 S. 1558), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift von Paul Willi-  
 Bieser ist erloschen. Friedrich Bieser-Waldis führt seine Einzelun-  
 terschrift nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), son-  
 dern als Vizepräsident desselben. Friedrich Bieser-Bartholet, Mit-  
 glied des VR, führt seine Einzelunterschrift nun auch als Präsident  
 desselben. Annemarie Bieser-Waldis führt ihre Einzelunterschrift  
 nicht mehr als Vizepräsidentin und Aktuarin des VR, jedoch weiter-  
 hin als Mitglied desselben.

16. Mai 1979

**Sertex Kleider-Reinigungs AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 79 vom  
 4. 4. 1979, S. 1064). Die Generalversammlung vom 13. 3. 1979 hat  
 die Statuten, welche ursprünglich vom 22. 11. 1971 datieren und  
 letztmals ebenfalls am 13. 3. 1979 revidiert worden sind, geändert.  
 Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Stäblistrasse 11,  
 Zürich 6. Die Gesellschaft bezweckt die Einrichtung und den Be-  
 trieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten. Sie kann sich bei  
 anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte  
 Unternehmungen erwerben oder errichten. Sie kann im weiteren  
 Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital  
 beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000  
 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen  
 an Aktionäre erfolgen brieflich oder im SHAB. Der Verwaltungsrat  
 besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungs-  
 rates mit Einzelunterschrift ist Ernst Bodenmann, von Martisberg, in  
 Brugg bei Biel.

16. Mai 1979

**Hefti AG Illnau**, in Illnau-Effretikon, Bodenbeläge. Park-  
 kett usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1569). Neu hat Kollektiv-  
 prokura zu zweien: François Buchi, von Turbenthal, in Bern.

16. Mai 1979

**Wefag Bau**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft, Tätigkeit auf dem  
 Gebiet des Bauwesens (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 403). Neue  
 Adresse: Manessestrasse 96, Zürich 3.

16. Mai 1979

**Damenmode La Carrière, Kurt Engelstein**, in Zürich, Wehntaler-  
 strasse 546, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Engelstein,  
 von Leimbach, in Niederhasli. Roger Engelstein, von Leimbach, in  
 Oberrohrdorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Textilien al-  
 ler Art, insbesondere Damenbekleidung.

16. Mai 1979

**Grossriet-Garage, R. Buzas, Nänikon**, in Uster, Grossrietstrasse,  
 Nänikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Buzas,  
 deutscher Staatsangehöriger, in Greifensee. Einzelunterschrift ist er-  
 teilt an Bernadette Buzas-Schmid, von Küssnacht am Rigi, in Greif-  
 ensee. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Au-  
 tomobilen.

16. Mai 1979

**A. Schnyder, EDV-Dienstleistungen**, in Bülach, Feldstrasse 21,  
 Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adrian Schnyder, von Dür-  
 nten, in Bülach. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Schnyder, von  
 Dürnten, in Bülach. Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektroni-  
 schen Datenverarbeitung.

16. Mai 1979

**Kosci Schuh- & Schlüssel-Servicé AG**, in Rütli ZH, Aktiengesell-  
 schaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 2. 1979. Zweck: Füh-  
 rung des Staatsangehöriger, in Greifensee. Einzelunterschrift ist er-  
 teilt an Bernadette Buzas-Schmid, von Küssnacht am Rigi, in Greif-  
 ensee. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Au-  
 tomobilen.

16. Mai 1979

**Gardona AG**, in Zürich 1, Verwaltung von Vermögenswerten  
 (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1972, S. 1052). Die Prokura von Herbert  
 Fischer ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef  
 Troxler, von Willisau Stadt, in Thalwil.

16. Mai 1979

**A. Güntensperger AG**, in Zürich 6, Liegenschaften usw. (SHAB  
 Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3924). Die Prokura von Nelly Hauser ist  
 erloschen.

16. Mai 1979

**Mosse-Annoncen AG**, in Zürich 1, Anzeigen- und Reklamege-  
 schäft usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 766). Neu hat Kollektiv-  
 prokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Haupt-  
 sitzes: Fritz Mühlemann, von Böningen, in Regensdorf.

16. Mai 1979

**Meier-Abegg, Immobilien**, in Zürich (SHAB Nr. 287 vom  
 8. 12. 1947, S. 3622). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und  
 Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. Mai 1979

**Maria Huber-Egli**, in Wila, Spezereien und Merceriwaren  
 (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1953, S. 486). Diese Firma ist infolge Todes  
 der Inhaberin und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. Mai 1979

**Wohnbaugenossenschaft Sonnenbergstrasse Winterthur**, in  
 Winterthur 1 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1373). Die Ge-  
 neralversammlung vom 19. 3. 1979 hat die Statuten geändert. Die  
 Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte  
 Wohnungen zu verschaffen. Die Genossenschaft sucht diesen Zweck  
 zu erreichen durch Übernahme von Land im Baurecht oder zu Eigen-  
 tum, durch Erstellen von Wohnhäusern sowie durch Vermietung  
 der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder im Rahmen deren  
 ausgewiesenen Bedürfnisse.

#### Bern - Berne - Berna

Büro Bern

Berichtigung

**Müller Litho Service AG**, in Bern, Betrieb eines Repto-Ateliers  
 (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 778). Richtiges Datum der Über-  
 nahmebilanz: 31. Dezember 1978.

16. Mai 1979

**Marpos Mess-Steuerungen AG**, in Bern (SHAB Nr. 120 vom  
 27. 5. 1975, S. 1444). Neues Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 80.

16. Mai 1979

**EDV-Büro R. Hostettler**, in Bern, Büro für Computer-Organisa-  
 tion, -Programmierung und -Beratung (SHAB Nr. 19 vom  
 24. 1. 1972, S. 198). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges ge-  
 löscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «EDV-Büro  
 Hostettler AG», in Bern, übernommen.

16. Mai 1979

**EDV-Büro Hostettler AG**, in Bern. Mit Statuten vom 30. April  
 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie be-  
 zweckt: Beratung und Durchführung von Aufgaben im Bereich der  
 Organisation, Analysen und Programmierung, insbesondere auf  
 dem Gebiet der EDV, Vertrieb von Hardware, Software und EDV-  
 Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen  
 beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 400  
 Namenaktien zu Fr. 500. Davon sind Fr. 134 000 liberriert. Die Ge-  
 sellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma  
 «EDV-Büro R. Hostettler», in Bern, gemäss Bilanz per 31. März  
 1979 und Sacheinlagevertrag vom 30. April 1979, nämlich Aktiven  
 von Fr. 182 806,95 und Passiven von Fr. 74 806,95. Der Übernahme-  
 preis von Fr. 108 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet.  
 Fr. 26 000 sind durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Ge-  
 sellschaft liberriert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Ak-  
 tionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist  
 das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mit-  
 gliedern. Ihm gehören an: Roland Hostettler, von Rüschegg, in Mei-  
 kirch, Präsident; Dora Hostettler-Flückiger, von Rüschegg, in Mei-  
 kirch, Vizepräsidentin, und Jean-Daniel Glauser, von Münchringen,  
 in Schüpfen; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Mon-  
 bijoustrasse 97.

16. Mai 1979

**Lawo AG**, in Bern, Handel mit allen für Forst- und Landwirt-  
 schaft benötigten Artikeln usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978,  
 S. 1375). Am 1. Mai 1979 hat der Konkursrichter von Bern über die  
 Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

16. Mai 1979

**Metzgermeisterverein der Stadt Bern**, in Bern, Genossenschaft  
 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3486). Adolf Richner, Vizepräsi-  
 dent, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat  
 ausgeschieden. Als Vizepräsident ist neu in den Verwaltungsrat ge-  
 wählt worden: Hans-Uli Richard, von Bern und Wynau, in Ittigen,  
 Gemeinde Bolligen. Der Präsident und der Vizepräsident führen  
 Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit dem Ge-  
 schäftsführer oder dem Geschäftsführer-Stellvertreter. Geschäftsdo-  
 mizil: Stauffacherstrasse 86.

#### Büro Biel - Bureau de Bienne

16. Mai 1979

**Vereinigte Drahtwerke A.G.**, in Biel, Herstellung und Vertrieb von  
 Fabrikaten aller Art aus Stahl, Hartmetall und anderen industriell  
 verwendbaren Materialien (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 695).  
 Dr. Rudolf Ulrich, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist,  
 und Dr. h. c. Albert Dubois sind aus dem Verwaltungsrat zurückge-  
 treten. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift:  
 Heinz W. Frech, von Oberwil-Gachnang, in Langendorf, und Max  
 Lerch, von Rüegsau BE, in Grenchen. Dr. Peter Berger, neuer Vize-  
 präsident, und Dr. ing. Theo Fässler, Mitglied des Verwaltungsrates,  
 führen Kollektivunterschrift zu zweien (beide bisher Mitglieder  
 ohne Unterschrift). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ul-  
 rich Britz, von Mels SG, in Schlieren.

16. Mai 1979

**Garage Roman Niederl AG**, in Biel. Mit Statuten vom 11. Mai  
 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie be-  
 zweckt den Handel mit Neu- und Occasionsautos, sowie die Vorna-  
 me von Reparaturen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegen-  
 schaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital  
 beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die  
 Gesellschaft übernimmt von Roman Niederl, in Biel, gemäss Bilanz

per 1. April 1979 und Sacheinlagevertrag vom 11. Mai 1979, Aktiven im Wert von Fr. 282 706.40 (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Warenvorrat, Mobilar, Garageeinrichtung, Installationen, Auto) und Passiven im Wert von Fr. 74 604.50 (Bank, Kreditoren, Darlehen, transitorische Passiven), so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 208 101.90 ergibt. Davon werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 200 werden durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Gesellschaft tritt rückwirkend mit Nutzen- und Schadensbeginn ab 1. April 1979 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma Roman Niederl ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roman Niederl, österreichischer Staatsangehöriger, in Biel, Präsident; Robert Allemann, von Leubringen, in Studen, und Werner Kammacher, von Lenk, in Biel. Roman Niederl führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Portstrasse 8a. 16. Mai 1979

Nexim S.A., précédemment à Nyon (FOSC du 7. 3. 1978, n° 55, p. 703). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 mai 1979, la société a décidé de transférer son siège social à Bienne. Elle a en outre constaté la libération intégrale de son capital social par compensation de créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. La société a pour but l'importation, l'exportation, l'achat, la vente et la représentation de tous composants destinés à l'industrie ainsi qu'au commerce de gros. Les statuts originaux portent la date du 8 février 1978. Le capital social, maintenant entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. L'assemblée générale est convoquée par un avis dans l'organe de publicité. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Paul Mäder, de Schwanden, à Bienne; président (jusqu'à sa mort), et Rolf Rindisbacher, de Walkringen, à Hombrechtikon, secrétaire; tous deux avec signature individuelle. Leurs signatures collectives à deux sont radiées. Les pouvoirs de Pierre-Michel Bornaad, Président du conseil d'administration, sont étendus. Adresse: rue de l'Éau 29.

#### Büro Burgdorf

16. Mai 1979  
W. Niederhauser, in Burgdorf, Handel mit und Reparaturen von Büromaschinen (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1873). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Mai 1979  
S. Bidar, in Burgdorf, Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1334). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Mai 1979  
Tonwaren- und Porzellanfabrik Rössler A.G., in Ersigen (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1710). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Michel-Adrien Voirol, von Les Genevez, in Nods; er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Büro Interlaken

Berichtigung  
Spring Möbel AG, in Interlaken (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1651). Der Präsident des Verwaltungsrates Friedrich E. Humbert führt Einzelunterschrift (nicht Kollektivunterschrift).

#### Büro Laufen

11. Mai 1979  
Bloch & Kleiber AG, in Grellingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Unterhalt von Heizungs- und Öfeuerungsanlagen und sanitären Installationen, sowie den Betrieb einer Bauspenglerei. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Mai 1979 2 Automobile Marke Opel-Kadett und VW Pic-Up sowie Maschinen und Werkzeuge, Büromobilien und Warenvorräte der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Heinrich Bloch, Zentralheizungen/Öfeuerungen, Grellingen, zum Preis von Fr. 42 581 sowie 1 Automobil Marke Volvo zum Preis von Fr. 5000. Vom Gesamtübernahmepreis von Fr. 47 581 werden Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 20 000 sind bar liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Bloch-Remy, von und in Grellingen, als Präsident, und Peter Kleiber, von und in Biel-Benken, als Mitglied; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Martisackerweg 398.

#### Bureau de Moutier

16. Mai 1979  
René Brahier, à Moutier, exploitation d'un bar-restaurant à l'enseigne «Chez René» (FOSC du 7. 12. 1973, n° 287, p. 3250). La maison modifiée son genre d'affaires comme suit: elle a cessé l'exploitation du bar-restaurant «Chez René», par suite de remise de commerce et exploite actuellement le bar-dancing «Help». Rue du Viaduc 26.

#### Büro Nidau

16. Mai 1979  
Ersparniskasse Nidau, in Nidau. Genossenschaft (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2080). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Maurer, von Walperswil, in Täufelen.

#### Büro Saanen

15. Mai 1979  
Hotel Meurice AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen. An- und Verkauf von Liegenschaften, sowie Betrieb von solchen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1969, S. 1408). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Dezember 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

15. Mai 1979

Genossenschaft Ferienhauszone Saali, in Gsteig. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 20. April 1979. Sie bezweckt die geordnete Erschliessung der Ferienhauszone Saali, Gsteig, die Regelung der Benützung, des Unterhaltes und der Unterhaltspflicht von Anlagen, die den Besitzern von Gebäuden und Land in der Ferienhauszone Saali zur Verfügung stehen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Anzeiger von Saanen, sofern nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgesehen ist. Ein Verwaltungsrat von 3 bis 5 Personen bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Ihm gehören als Zeichnungsbezügliche an: Othmar Sterki, von und in Günsberg, Präsident, und Walter Weibel, von Rapperswil BE, in Radelfingen, Sekretär/Kassier. Die Genossenschaft wird vertreten durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten und des Sekretär/Kassiers. Domizil: c/o Fritz Graa, Vermessungstechniker, 3781 Gsteig.

#### Büro Schloswil (Bezirk Konolfingen)

15. Mai 1979

H. Steffen, in Oberwichtach. Betrieb des Gasthofes zum Kreuz (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1965, S. 2142). Die Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Hans und Heidi Steffen-Liechti», in Oberwichtach.

15. Mai 1979

Hans und Heidi Steffen-Liechti, in Oberwichtach. Hans Steffen, von Lützelflüh, in Oberwichtach, und Heidi Steffen geborene Liechti, von Lützelflüh, in Oberwichtach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1979 begonnen und auf dieses Datum sämtliche Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «H. Steffen», in Oberwichtach, übernommen hat.

#### Büro Thun

11. Mai 1979

Raiffisenkasse Unterlangenegg, in Unterlangenegg. Genossenschaft (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2475). Neu in den Vorstand und als dessen Vizepräsident wurde Hans Kropf, von Teuffenthal, in Unterlangenegg, gewählt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Mai 1979

Längmatthof Immobilien AG, in Thun. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Hypotheken, Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2191). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1979, S. 1513) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

16. Mai 1979

Bällzapothek und Bällzdrogerie AG, in Thun. Betrieb einer Apotheke und Drogerie (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1971, S. 1733). Kollektivprokura ist erteilt an Rainer Reisinger, von Köniz BE, in Thun. Der Prokurist Walter Ueltschi wohnt nun in Steffisburg. Neues Geschäftsdomizil: Bällz 42.

16. Mai 1979

Duscholux AG, in Thun. Herstellung und Vertrieb von Sanitär-Zubehör, insbesondere Duschen, Bad-, Trenn- und Schiebewände usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2754). Die Prokura von Andreas Lehnerr ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Richard Mühlemann; von Alchenstorf, in Muri bei Bern.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

15. Mai 1979

Schadsche Rentkammer AG, in Luzern. Rösslimattstrasse 15 (gemietete Räume) (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 5. 1979. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmen, an Immobiliengesellschaft sowie Finanzierung und Durchführung von Leasing- und Factoringgeschäften. Die Gesellschaft darf insbesondere auf eigene und fremde Rechnung Liegenschaften sowie jegliche Art von Rechten, wie Patente, Know-how usw. erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Edwin W. Braxmeier, von Luzern, in Zürich.

15. Mai 1979

Anton Schmidiger AG, Elektrische Anlagen, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, E m m e n, Sedelstrasse 13 (gemietete Räume), 6020 Emmenbrücke (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. 5. 1979. Zweck: Projektierung und Installation von Elektroanlagen, Handel mit elektrischen Apparaten und Herstellung von technischen Produkten. Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Mai 1979 und Aufspaltungsbilanz per 1. Januar 1979 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Anton Schmidiger, elektrische Anlagen», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, bestimmte Aktiven im Betrage von Fr. 303 575.05 und bestimmte Passiven im Betrage von Fr. 234 575.05. Der Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 69 000 wird voll ans Grundkapital angerechnet. Fr. 31 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Anton Schmidiger, 1937, von Rain, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Mitglied: Klara Schmidiger, 1940, von Rain, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; sie zeichnen einzeln.

15. Mai 1979

Anton Schmidiger, elektrische Anlagen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3404). Diese Firma ist infolge Geschäftsubergabe erloschen.

15. Mai 1979

BFM Treuhand- und Verwaltungen AG Luzern, in Luzern. Neuweg 4 (gemietete Räume) (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 14. 5. 1979. Zweck: Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Fredy Villiger, von Sins AG, in Kriens. Einzelunterschrift: Otto Fretz, von Bottenwil, in Küsnacht.

15. Mai 1979

Otto Fretz, BFM Treuhand und Verwaltungen, in Luzern (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1931). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Mai 1979

Trasferia AG, bisher in Hergiswil NW (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1971). Statutenänderung vom 3. Mai 1979. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Vitznau verlegt. Neue Adresse: Haus Seefeld, bei Oskar Müller. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Juni 1964. Xaver Winiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zweck: Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art. Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: lic. iur. Oskar Müller, von Rothenburg, in Vitznau (neu).

15. Mai 1979

Bürker Ferienhäuser AG, in Luzern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 875). Die Adresse lautet richtig: Fluhmattweg 2 (gemietete Räume), 6004 Luzern.

15. Mai 1979

Carless Trading AG (Carless Trading SA) (Carless Trading Ltd.), in Luzern, Treib- und Brennstoffe (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1118). Neue Adresse: Pilatusstrasse 14 (eigenes Büro).

15. Mai 1979

Franz Carl Weber A.G. - Spezialhaus für Spielwaren, Zw e i g n i e d e r l a s s u n g in Luzern (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1976, S. 2528). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Charles Wüsshaupt ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Hans-Rudolf Rahn, von und in Zürich; Dr. Bernhard Wehli, von Zollikon, Zürich und Aarau, in Hombrechtikon; Prof. Dr. Werner Richard-Weber, von Bern, in Oberringstr. Teres Badaracco-Weber, von und in Lugano, und Thomas Holzer-Weber, von und in Zürich. Neue Direktoren sind die bisherigen Vizedirektoren Fritz Rothacher und Gérald Martin; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Walter Meier, dessen Prokura erloschen ist, und Hans Peter Meyer, von Uezwil, in Wohlen AG. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Peter, von Wald ZH, in Kloten. Es wohnen nun: Tony F. Weber, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, in Zürich, und Jean Hefti, Vizedirektor, in Genf.

15. Mai 1979

Pavag A.G., in Nebikon. Kraftpapier usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1978, S. 2865). Dr. Gian Paolo Vogel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Dr. Max Gloor, von Zürich und Boniswil, in La Tour-de-Peilz.

15. Mai 1979

Käsergenossenschaft Kirchbühl, in Sempach (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1966, S. 2786). Balz Gassmann und Alfred Helfenstein sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Albert Käppeli, von und in Sempach. Neuer Aktuar ist Josef Helfenstein, von und in Sempach. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Mai 1979

Matter & Staffelbach, in Sursee. Oberstadt 14 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 9. 1978. Gesellschaftler: Guido Matter, von Engelberg, in Luzern; Rudolf Staffelbach, von und in Knutwil. Vertrieb von TV- und Hi-Fi-Produkten. Antennenbau und Vertrieb von Elektronikprodukten.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

16. Mai 1979

Propulseur Integral S.A., in Hergiswil. Studien- und Patentwertungsgesellschaft für Antriebe (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1963, S. 1804). Durch Urteil vom 7. April 1979 hat das Friedensrichteram Hergiswil NW die Gesellschaft aufgelöst und Dr. Adolf W. Sigg, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, und Hansrued Oetiker, von Zürich, in Stansstad, zu Liquidatoren ernannt; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Propulseur Integral S.A. in Liquidation. Die Unterschriften von Jean Bonnard, Albert Drache und Alfred Friedrich Schindler sind erloschen. Domizil: Seestrasse 55, 6052 Hergiswil.

#### Glarus - Glaris - Glarona

16. Mai 1979

Ballmex A.-G., in Glarus. Import-, Export- und Handelsgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1978, S. 1574). Ole Jacobsen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Mai 1979

Bauplanungs- & Urbanisierungs AG, in Glarus. Grundstücke, Urbanisierungen sowie Bauplanungen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1974, S. 220). Heinrich Frey, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Theodor Maurer, von Bolligen, in Spreitenbach; er zeichnet einzeln.

#### Zug - Zoug - Zugo

16. Mai 1979

DD Data Dienst AG, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung zu erbringen sowie mit der elektronischen Datenverarbeitung verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente und Handelsmarken sowie technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; sich an anderen Unternehmen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Björn Rudin, schweidischer Staatsangehöriger, in Walchwil, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Robert P. Umbricht, von Untersiggental AG, in Zürich, Vizepräsident, und Karl Hürliemann, von und in Walchwil; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Seestrasse 51, 6318 Walchwil.

16. Mai 1979

**Engeconsult AG (Engeconsult SA)**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung und Verkauf von Einrichtungen, Maschinen, Bestandteilen und Zubehör für die Öl- und Gasindustrie und für alle Industriezweige überhaupt, sowie Übernahme von Vertretungen, Beratungen- und Organisationsaufgaben. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum an- und verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied im Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 18, 6300 Zug.

16. Mai 1979

**Meltax AG (Meltax SA) (Meltax Ltd.)**, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel, Vertrieb sowie Vermittlung von Transaktionen mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Edelsteinhandels für die Mode- und Schmuckbranche sowie für industrielle Zwecke, sowie Finanzierung solcher Geschäfte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Marja Marianne Elisabeth von Heiningen, von Erismwil und Gondiswil, in Antwerpen (B), Präsidentin; Alois Wiget, von Schwyz, in Hünenberg, und Bruno Besmer, von Cham, in Hünenberg; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Neugasse 29, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, 6301 Zug.

16. Mai 1979

**Cosetra AG**, in Steinhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Liegenschaften, Lizenzen und anderen Kapitalanlagen. Dienstleistungen auf den Gebieten der Marktforschung und Unternehmensberatung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Beat Meierhans, von Zürich und Griesenberg, in Steinhausen, Präsident, und Irma Meierhans, von Zürich und Griesenberg, in Steinhausen; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Ruchlistrasse 16 (eigene Büros), 6312 Steinhausen.

16. Mai 1979

**Dremar AG**, in Z u g. Treuhand- und Inkassogeschäfte usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1978, S. 1902). Roland Schwendener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: lic. iur. Peter Niggli, von Aarburg, in Luzern.

16. Mai 1979

**Leyton AG**, in Z u g. Beteiligung und Verwaltung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1576). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 8000 Namenaktien zu Fr. 100.

16. Mai 1979

**Franz Rittmeyer AG**, in B a a r. Planung, Herstellung und Lieferung (Montage) von Apparaten usw. für die Wasserversorgung usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 405). Rudolf Schlatter, Direktor, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Die Prokura von Kurt Armi ist erloschen. Imre Szűcs, Direktor, wohnt nun in Rüschiikon.

16. Mai 1979

**Melton AG**, in Z u g. Export und Import von und Handel mit medizinischen Präzisionsinstrumenten usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1977, S. 878). Dr. Peter Uhlmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Duri Capaul, von Lumbrin, in Chur.

16. Mai 1979

**Sennhütengeseellschaft Wyssenschwendi**, in U n t e r ä g e r i. bestmögliche, vorteilhafte, gemeinsame Verwertung von Milch (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1974, S. 2271). Franz Niederberger, Präsident; Xaver Albiser, Vizepräsident, und Anton Iten, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Adolf Müller, von und in Unterägeri, als Präsident; Xaver Müller, von und in Unterägeri, als Aktuar, und Josef Iten, von Oberägeri, in Unterägeri, als Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Mai 1979

**Elevator GmbH**, in Z u g. Handel mit Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1978, S. 160). Zum weiteren Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Vilko Virk-kala, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland).

16. Mai 1979

**Metal und Rohstoff A.-G.**, in Z u g. Handel mit Metallen usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1977, S. 1543). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 10 (eigene Büros).

16. Mai 1979

**Strebawo AG**, in Z u g. Beratung für preiswertes Bauen und Wohnen usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1975, S. 2822). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Inter-Immo-Finanz AG**.

16. Mai 1979

**Stop Loss Patentverwertungsgesellschaft AG**, in Z u g. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1976, S. 1834). Dr. Fridolin Zweifel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Uhlmann ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt weiter Einzelunterschrift.

16. Mai 1979

**The Merban Corporation**, in Z u g. Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4117). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 10, c/o Metall und Rohstoff AG.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

15 mai 1979

**Ateliers de confection S.A.**, à B u l l e (FOSC du 14. 2. 1977, n° 37, p. 488). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce par suite de transfert du siège de la société à Bienne (FOSC du 17. 4. 1979, n° 88, p. 1186).

15 mai 1979

**Caisse Raiffeisen de Grandvillard**, à G r a n d v i l l a r d, société coopérative (FOSC du 8. 5. 1974, n° 106, p. 1263). Théo Moura, de et à Grandvillard, devient président; Maurice Dupont, de et à Grandvillard, secrétaire; Marie-Claire Pharis, d'Estavannens, à Grandvillard, gérante. Jean Musy, président; Raymond Borcard, secrétaire, et Emile Borcard, gérant, ont démissionné; leur signature est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du comité de direction et du gérant.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

16 mai 1979

**Mobilière Suisse, Société d'assurances, agence générale Estavayer-le-Lac, Paul Quillet**, à E s t a v a y e r - l e - L a c. Le chef de la maison est Paul Quillet, de St-Aubin, à Estavayer-le-Lac. Bureau d'assurances. Rue du Musée, 1470 Estavayer-le-Lac.

Bureau de Fribourg

1<sup>er</sup> mai 1979

**Cesao Etudes et Expérimentations économiques et sociales pour l'Afrique de l'Ouest**, à F r i b o u r g, rue de la Samaritaine 6, c/o Betti. Nouvelle association. Date des statuts: 30 août 1978. But: contribuer à la promotion d'un développement global et participatif, fondé sur un humanisme spiritualiste, personneliste et communautaire, principalement dans le pays de l'Afrique de l'Ouest. Il agit en liaison avec la Conférence épiscopale des pays intéressés et en collaboration avec les pouvoirs publics et les organismes privés, professionnels ou non. Assurer la formation technique et humaine des promoteurs du développement et leur encadrement. Expérimenter cet enseignement. Les ressources sont les cotisations annuelles, les legs et les revenus éventuels des prestations de services. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. L'association est engagée par la signature individuelle de Jean-Paul Rüttimann, de Neuchâtel, à Bassersdorf.

16 mai 1979

**New Beat François Angéloz**, à F r i b o u r g. Le titulaire est François Angéloz, de Corminboeuf, à Villars-sur-Glâne. Agence artistique, placement de musiciens, orchestres et artistes de variété. Francesco Blasì, d'Italie, à Fribourg, est nommé directeur avec signature individuelle. Impasse de la Forêt 20.

16 mai 1979

**Agibo S.A.**, à F r i b o u r g, commerce et industrie du bois, etc. (FOSC du 9. 6. 1978, n° 132, p. 1822). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 11 mai 1979. Le capital est actuellement de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100, au porteur.

16 mai 1979

**Trane S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 28. 6. 1977, n° 148, p. 2128). La signature de l'administrateur et président Thomas Hancock est radiée. William G. Roth, des USA, à La Crosse, Wisconsin (USA), a été nommé administrateur et président avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à George S. Pearce, des USA, à La Crosse, Wisconsin (USA).

16 mai 1979

**Imprimerie Fragnière S.A.**, à F r i b o u r g (FOSC du 15. 3. 1971, n° 61, p. 605). Maurice Juillard n'est plus administrateur et Bernard Jaquet n'est plus directeur; leurs signatures sont radiées. Les procurations de Louis Nicolet et Louis Mottas sont éteintes. Jean Murith, de Gruyères, à Fribourg, est nommé directeur et Michel Ding, de Nully, à Fribourg, sous-directeur, ils signent collectivement à deux. Procuracion collective à deux a été conférée à Gabriel Mottaz, de et à Dompierre FR.

16 mai 1979

**Computer Associates International S.A.**, à F r i b o u r g, prestations de service dans le domaine électronique, etc. (FOSC du 24. 7. 1978, n° 170, p. 2320). Le capital de fr. 880 000 est actuellement entièrement libéré.

16 mai 1979

**Kamel Holding S.A.**, à F r i b o u r g (FOSC du 18. 10. 1978, n° 244, p. 3211). L'administrateur et vice-président Lucien Rouiller a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Max-P. Moser, secrétaire (inscrit) devient vice-président et continue à signer individuellement. Pierre Besuchet, administrateur (inscrit) devient secrétaire et continue à signer collectivement à deux.

16 mai 1979

**Uniwold S.A. en liquidation**, à F r i b o u r g, édition, vente de livres, etc. (FOSC du 13. 12. 1978, n° 292, p. 3847). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al 3 CO.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Kriegstetten in Solothurn

16. Mai 1979

**Ernst Käser**, in B i b e r i s t. Handel mit Altsen und Ausführung von Warentransporten (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1973, S. 2413). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Mai 1979

**Walter Käser**, in B i b e r i s t. Inhaber dieser Firma ist Walter Käser, von Leimiswil, in Biberist. Handel mit Altsen und Ausführung von Warentransporten. Neuquartierstrasse 47.

16. Mai 1979

**Borer Chemie AG**, bisher in B i b e r i s t. Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Chemie und Medizin usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1639). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Mai 1979 wurde der Sitz nach Z u c h w i l verlegt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Liberierung erfolgte in bar. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Domizil: Gewerbestrasse.

Büro Stadt Solothurn

16. Mai 1979

**Pot Shop, K. & M. Stampfli**, in S o l o t h u r n. Betrieb einer Kleiderboutique. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 14). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1978 und Sacheinlagevertrag vom 26. 4. 1979 durch die Aktiengesellschaft «Pot Shop AG», in Etziken, im Handelsregister von Solothurn gelöscht.

16. Mai 1979

**«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Solothurn**, in S o l o t h u r n (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978, S. 383). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur I. Die Unterschrift von Dr. Ulrich Vollenweider ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Edwin Blöchliger, von Goldingen, in Wil SG.

16. Mai 1979

**Metall A.-G.**, in S o l o t h u r n. Handel mit Metallen aller Art (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 612). Walter Werthmüller führt nun als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

15. Mai 1979

**Suter Auto-Electrie AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1974, S. 655). Prokura zu zweien neu: Erwin Wyss, von Hubersdorf und Basel, in Basel. Hermann Suter, einziger Verwaltungsrat, bei welchem der Allianzname Schuhmacher weggefallen ist, wohnt nun in Flüh SO.

15. Mai 1979

**Hytropic Pflanzenservice AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2574). Domizil nun: Hardstrasse 101.

15. Mai 1979

**A. Sommerhalder vormals Volderauer & Bosshardt**, in B a s e l. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 533). Domizil nun: Fürstentsteinstrasse 20. Firma nun: A. Sommerhalder, Immobilien.

15. Mai 1979

**Schlosserei P. Krattinger**, in B a s e l (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2223). Firma infolge Sitzverlegung nach M ü n c h e n s t e i n (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1979, S. 1515) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1979

**K. Brechbühl, mech. Werkstätte**, in B a s e l. Dornacherstrasse 295. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Brechbühl, von Wädenswil und Trubschachen, in Birsfelden. Mechanische Werkstätte und Schlosserei.

15. Mai 1979

**ISW Decor AG**, in B a s e l. Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1822). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans A. Trüb, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

15. Mai 1979

**L. Schaub**, in B a s e l. Wirtschaftsbetrieb (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1952, S. 2760). Beim Inhaber, Louis Schaub, ist der Allianzname Müller weggefallen.

15. Mai 1979

**Frau Naile Sahin**, in B a s e l. Waren aller Art (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1977, S. 4104). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Sahin & Sen», in Basel, erloschen.

15. Mai 1979

**Sahin & Sen**, in B a s e l. Gustav Wenk-Strasse 29, bei Ahmet Sen. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 14. 5. 1979. Gesellschafter: Naile Sahin, türkische Staatsangehörige, in Muttenz, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB, und Ahmet Sen, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau Naile Sahin», in Basel. Import und Export von Waren aller Art. Verwertung und Verkauf von Fleisch nach islamischem Ritus.

15. Mai 1979

**Schuhhaus Klybeck, H. Herrmann**, in B a s e l (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 429). Hans-Rudolf Herrmann, Inhaber, wohnt nun in Oberwil BL.

15. Mai 1979

**Studio Ballmer**, in R i e c h e n. Grafische Gestaltung usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3171). Theophil Ballmer, Inhaber, wohnt nun in Riehen.

15. Mai 1979

**Julius Stücklin**, in B a s e l. sanitäre Installationen (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1965, S. 1382). Beim Inhaber Julius Stücklin, ist der Allianzname Knecht weggefallen.

15. Mai 1979

**Wylerzelg AG**, in B a s e l. Verwaltungs- und Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 137 vom 1. 6. 1975, S. 1650). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean-Pierre Tornare; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Jacques Scholler, von Saint-Ursanne, in Biel BE.

15. Mai 1979

**Miratron AG**, in B a s e l. elektrische Bauteile usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 65). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach L a u s a n n e (SHAB vom 10. 5. 1979, S. 1518) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1979

**Dental-Keramik Katalin Folger-Kabai**, in B a s e l. zahntechnisches Labor (SHAB Nr. 137 vom 1. 8. 1974, S. 2119). Firma infolge Sitzverlegung nach A e s c h B L (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1979, S. 1515) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1979

**«Carbau» Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in B a s e l. Kohlenraus usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2008). mit Hauptsitz in Bern; Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Baumberger, von Koppigen, in Gy. Verwaltungsratsmitglied.

15. Mai 1979

**Rostag Eisen AG**, in B a s e l (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1977, S. 4071). Unterschrift Michael Steffens, Direktor, erloschen. Hans-Joachim Froncz, Direktor, führt nun Einzelunterschrift.

15. Mai 1979

**Trudi Grossenbacher**, in B a s e l. Dornacherstrasse 154. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Gertrud Martha genannt Trudi Grossenbacher, von Trachselwald, in Basel. Alkoholfreies Café.

15. Mai 1979

**Spartin Société de Participations et Investissements SA**, in Basel. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4145).

**Dolba SA**, in Basel. Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1962, S. 1928).

**Philena SA**, in Basel. Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1964, S. 2320).

**Savorna SA**, in Basel. Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1963, S. 2839).

**Sopinec SA**, in Basel. Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4145).

**Tourisme Leroy SA**, in Basel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 425).

Domizil: Elisabethenstrasse 8, bei Dr. Alfred Bietenholz.

15. Mai 1979

**Wohngenossenschaft Morgartenring**, in Basel (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2048). Statutenänderung: 29. 3. 1979. Publierte Tatsachen nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Charles Henzlin, Kassier; Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Robert Graune, von und in Basel.

15. Mai 1979

**Franz Carl Weber AG - Spezialhaus für Spielwaren**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2566), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura: Charles Wisshaupt erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Werner Richarz, von Bern, in Obereggstrasse; Terec Badaracco, von und in Lugano; Thomas Holzer, von und in Zürich; Dr. Hans-Rudolf Rahn, von und in Zürich, und Dr. Bernhard Wehrli, von Zollikon, Zürich und Aarau, in Hombrechtikon; alle Verwaltungsratsmitglieder. Fritz Rothacher und Gérald Martin, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Walter Meier, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Hans Peter Meyer, von Uetzwil, in Wohlen AG, Vizedirektor. Prokura zu zweien neu: Walter Peter, von Wald ZH, in Kloten. Es wohnen nun: Tony F. Weber, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, in Zürich, und Jean Hefli, Vizedirektor, in Genf.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

16. Mai 1979

**Jakob Rüedi**, in Gächlingen. Möbel und Innenausbau (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1968, S. 2719). Aktiven und Passiven wurden von der «Jakob Rüedi AG» in Gächlingen, übernommen. Die Firma wird gelöst.

16. Mai 1979

**Jakob Rüedi AG**, in Gächlingen, Dorfstrasse 75 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 15. Mai 1979. Zweck: Projektierung und Ausführung von Zimmerei-, Schreiner- und Innenausbau-Arbeiten sowie Verkauf der einschlägigen Produkte. Die Gesellschaft kann Neubauten, Umbauten und Renovationen ausführen. Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an branchenähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libereiert; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Jakob Rüedi», in Gächlingen gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Mai 1979 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1979 für Fr. 1.042.133,73. Aktiven und für Fr. 942.133,73 Passiven zum Preis von Fr. 100.000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Jakob Rüedi, von und in Gächlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Peter Rüedi, von Gächlingen, in Berlingen, als Mitglied, mit Einzelunterschrift.

16. Mai 1979

**Karl Schefer**, in Neuhausen am Rheinfalt. Betrieb des Café-Restaurants «Althus» (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1972, S. 1286). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

16. Mai 1979

**Handelsschule Hohenklingen**, U. Meier-Lanz, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1976, S. 3192). Diese Firma ist nicht mehr eintragungspflichtig. Sie wird auf Verlangen des Inhabers gelöst.

16. Mai 1979

**Etru Ingenieurunternehmen R. Rufer**, in Schaffhausen. CATV-(Kabelfernsehen)Engineering und EDV-Dienstleistungen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1978, S. 2856). Die Firma hat den Sitz nach Hettlingen verlegt (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1485). Sie wird im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöst.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

16. Mai 1979

**Multiplan AG Sargans**, in Sargans. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Mai 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Überbauung, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Grundstück Parzelle Nr. 1142, Grundbuch Sargans, zum Preise von Fr. 600.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Willy Gmür, von Murg, Gemeinde Quarten, in Quarten, Präsident; Robert Saladin, von Nuglar, in Bad Ragaz, Vizepräsident, und Franz Nadig, von Flums, in Vilters. Geschäftsadresse: Falknisstrasse, 7320 Sargans, bei Nadig und Saladin.

16. Mai 1979

**Fürer, Gartenbau AG, 9500 Wil**, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Mai 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Gartenbaugeschäftes. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der bisherigen Einzelfirma «Karl Fürer» in Wil SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven und Passiven, ohne Wertschriften und Liegenschaften mit den entsprechenden Hypotheken, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz per 1. Januar 1979 zum Preise von max. Fr. 1.500.000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Karl Fürer, Präsident; Alice Fürer-Arnold, beide von Gossau SG, und Christian Holten, holländischer Staatsangehöriger, alle drei in Wil SG. Geschäftsadresse: Langesgasse 11, 9500 Wil.

16. Mai 1979

**Wissmann AG Flawil**, in Flawil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Mai 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Werkzeugen aller Art, insbesondere für die Bearbeitung von Kunststoff- und Drückgussformen; ferner Erstellung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung Maschinen zum Preise von max. Fr. 120.000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ruedi Wissmann, von Eretschwil, in Flawil. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 150, 9230 Flawil.

16. Mai 1979

**Datron AG für Datenverarbeitung und Organisation**, in St. Gallen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 561). Eduard Kobelt, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Arthur Bürgi, von Luzern, in Oberwiltach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Willy Messmer, von Erlen und Amniswil, in Sulgen, ohne Unterschrift.

16. Mai 1979

**Stoffboutique AG, St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1972, S. 2097). Neue Geschäftsadresse: Spiesergasse 12, 9000 St. Gallen.

16. Mai 1979

**C. Hoegger & Cie. AG**, in Gossau. Fabrikation und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 81). Die Prokura von Hans Weidenmann ist erloschen.

16. Mai 1979

**Trocknungsanlage A.G. Niederuzwil-Henau**, in Niederuzwil. Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1701). Wilhelm Fraefel, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Hans Hofer und Hans Rutishauser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Herrmann Grob ist nun Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Liechti, von Landiswil, in Algehausen, Gemeinde Uzwil; Anton Kaiser, von Gams, in Oberbüren, und Max Siegenthaler, von Langnau im Emmental, in Niederhelfenschwil; alle drei ohne Unterschrift.

16. Mai 1979

**Mettler Fenster AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1924). Dr. Heinrich Mettler-Bürtschi, Präsident; Heinrich Meiler und Beat Dörig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Josef Klarer ist nun Präsident und führt, anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Klara Klarer-Knechle, von Appenzell, in St. Gallen.

16. Mai 1979

**Erwin Müller & Sohn AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen. Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1220). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, René Büchler, wohnt nun in Oberbüren.

16. Mai 1979

**Büchler AG, Werkzeugbau**, in Flawil (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1973, S. 1699). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, René Büchler, wohnt nun in Oberbüren.

16. Mai 1979

**Hans Schlag**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Schlag, ungarischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Betrieb eines Restaurants. Schwertgasse 27.

16. Mai 1979

**Otto Burkart**, in St. Gallen. Konditorei-Café (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1946, S. 1680). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

16. Mai 1979

**Walter Burkart, Konditorei**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Walter Burkart, von Kreuzlingen, in St. Gallen. Café, Konditorei, Rorschacherstrasse 31, 9000 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

16. Mai 1979

**Eduardo S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 1. 5. 1979, n. 100, p. 1391). D'Agostino Lurati, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH in Lugano.

16. Mai 1979

**Hertinvest AG**, in Davos. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3050). Frank Klostermann wohnt nun in Richterswil. Neues Domizil: Talstrasse 57, 7270 Davos.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

**Wohnbaugenossenschaft Goldern**, in Aarau (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1654). Bürgerort von Hans Leutwyler richtig: Leimbach AG.

16. Mai 1979

**«Inhag» Industrie- und Handels-Aktiengesellschaft**, in Baden (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Das Bezirksgericht Baden hat am 25. 4. 1979 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Lösung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRRegV.

16. Mai 1979

**Xuvit Rohstoffe AG**, in Lenzburg (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 621). Das Bezirksgericht Lenzburg hat am 3. 5. 1979 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Lösung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRRegV.

16. Mai 1979

**Waldis AG Hammerwerk**, in Seon (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2880). Das Bezirksgericht Lenzburg hat den den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 29. 3. 1979 bestätigt. Firma-nun: **Waldis AG Hammerwerk in Nachlassliquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Kurt Riessen, von Oberbalim, in Hunschwyl. Liquidationsdomizil: bei der Risag GmbH Verwaltungen und Treuhänd, Poststrasse 15, 5600 Lenzburg. Unterschriften Hans Waldis, der Verwaltungsratspräsident bleibt, sowie Karl Waldis, Eduard Waldis, Josef Waldis und Margaretha Waldis, die Verwaltungsratsmitglieder bleiben, erloschen.

16. Mai 1979

**Bauplus Bautechnik AG**, in Möhlin, Hauptstrasse 106, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 5. 1979. Zweck: Ausführung von Dauereinflechtungen im Altbau, Spezialdichtungs- und Abdichtungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau, speziell gegen Wasser, Handel mit Baustoffen und bautechnischen Spezialitäten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll libereiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Gut, von Mumpf, in Wegenstetten, Präsident, und Hans Rudolf Degen, von Liedertswil, in Möhlin, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

16. Mai 1979

**Kurt Schatzmann**, in Aarau. Fotoatelier usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2399). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

16. Mai 1979

**Kurt Schatzmann**, in Aarau. Bahnhofstrasse 68, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Schatzmann, von Aarau, in Suhr. Fotoatelier und Fotohandlung.

16. Mai 1979

**E. Brunner**, in Bettwil, Hauptstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Brunner, von Zürich und Bettwil, in Bettwil. Planung, Herstellung und Verkauf von Kücheneinrichtungen. Verkauf von Kücheneinbau-Apparaten, Handel mit Möbeln.

16. Mai 1979

**Raiffeisenkasse Leuggern**, in Leuggern. Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1975, S. 1518). Aus Vorstand ausgeschieden: Alfred Zimmermann, Aktuar; Unterschrift erloschen. Vorstandskurator mit Unterschrift zu zweien neu: Bruno Erne, von und in Leuggern.

16. Mai 1979

**K. Lemp Spenglerei und Sanitäre Anlagen Murgenthal**, in Murgenthal (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1949, S. 2900). Firma nun: **K. Lemp**. Geschäftsadresse neu: Brückenstrasse 247. Geschäftsnatur nun: Handel mit Haushaltsartikeln und Eisenwaren.

16. Mai 1979

**Automobilgesellschaft Zofingen-Oftringen-Rothrist AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3236). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. 5. 1979. Liquidation beendet. Die Lösung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

16. Mai 1979

**Scheidegger AG Aarau**, in Aarau, Reisebüro usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1971, S. 2550). Statutenänderung: 14. 5. 1979. Zerlegung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50.000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100.000, voll libereiert; 200 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder. Hans Scheidegger, bisher Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hedwig Scheidegger, bisher Prokuristin, deren Prokura erloschen ist, sowie Peter Scheidegger, von Lützelflüh, in Muhen; Heinz Scheidegger, von Lützelflüh, in Erlinsbach, und Urs Scheidegger, von Lützelflüh, in Aarau.

16. Mai 1979

**Ernst Fischer Weinhandlung 5649 Stetten**, in Stetten (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2882). Das Bezirksgericht Baden hat den den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 1. 3. 1979 bestätigt. Firma nun: **Ernst Fischer Weinhandlung 5649 Stetten in Nachlassliquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Jürg Baer, von Rothrist, in Künlen. Liquidationsdomizil: c/o Baer-Verwaltung, Oberlandstrasse 300, 5444 Künlen. Unterschrift Ernst Fischer erloschen.

16. Mai 1979

**Ernst Fischer Weinhandlung 5649 Stetten**, in Stetten (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2882). Das Bezirksgericht Baden hat den den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 1. 3. 1979 bestätigt. Firma nun: **Ernst Fischer Weinhandlung 5649 Stetten in Nachlassliquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Jürg Baer, von Rothrist, in Künlen. Liquidationsdomizil: c/o Baer-Verwaltung, Oberlandstrasse 300, 5444 Künlen. Unterschrift Ernst Fischer erloschen.

## Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

16 maggio 1979

**Mauerhofer et Zuber, Impresa elettrica, Società, anonima, succursale di Locarno**, impresa costruzioni elettriche (FUSC del 6. 10. 1977, n. 234, p. 3206), società anonima con sede principale a Renens. La sede della succursale è stata trasferita a Muralto. Anne-Lise Zuber, da Sion in Renens, è nominata amministratrice delegata con diritto di firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Sempione 13.

Ufficio di Lugano

14 maggio 1979

**Ambiorix S.A.**, in Lugano, via Luvisi 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 5. 1979. Scopo: l'espansione e l'impollinazione di merci in particolare modo di oreficeria e di orologi. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC et FUCC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Gaspare Caverzasio, da Stabio in Vico Morcote.

14 maggio 1979

**Pollex S.A.**, in Lugano, via Nassa 38 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 5. 1979. Scopo: l'espansione e l'impollinazione di merci in particolare modo di oreficeria e di orologi. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Giorgio Bernardoni, da Sorengo in Montagnola.

14 maggio 1979

**Mafek S.A.**, in Lugano, c/o D' Dario Biagini, viale Stefano-Francini 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 5. 1979. Scopo: la sottoscrizione, l'acquisto e la vendita di azioni o di quote di società di qualunque natura, la partecipazione e il finanziamento di imprese e società commerciali ed industriali. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dario Biagini, da Giubiasco in Magliaso.

14 maggio 1979

**Cordial Intermanagement S.A.**, in L u g a n o, c/o D' Dario Biaggi, viale Stefano Franscini 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 5. 1979. Scopo: ogni attività di progettazione, consulenza ed organizzazione nel campo del turismo, con particolare riferimento alla gestione di alberghi, ristoranti e altri locali pubblici, la creazione e la gestione di uffici di viaggio, l'assunzione di rappresentanze e agenzie, l'organizzazione di trasporti di passeggeri e merci e la vendita dei relativi biglietti, la promozione e la consulenza tecnica ed economica per investimenti, finanziamenti ed altre operazioni nel settore turistico. La società può partecipare ad altre imprese aventi scopo analogo od assumere la rappresentanza. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dario Biaggi, da Giubiasco in Magliaso.

14 maggio 1979

**Chez Monique S.A.**, in L u g a n o, via Peri 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 5. 1979. Scopo: l'importazione, l'esportazione, l'acquisto e la vendita di filati e di capi di abbigliamento; l'esercizio di un negozio e l'assunzione di rappresentanze del settore. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni nominali da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Marco Vescovi, da Bellinzona in Mendrisio. Caterina Tomada, da Lugano in Massagno, è stata nominata direttrice, con firma individuale.

14 maggio 1979

**Tom Ponzi Investigation S.A.**, in L u g a n o (FUSC del 20. 10. 1977, n. 246, p. 3360). In scioglimento: 9. 5. 1979. Nuova ragione sociale: **Tom Ponzi Investigation S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Markus Thüer, ora a Paradiso, amministratore delegato. Le firme di Miriam Thüer, presidente, e Markus Thüer, amministratore delegato, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Paradiso, riva Paradiso 24a, c/o il liquidatore.

14 maggio 1979

**Banca Rohner S.A.**, succursale di Lugano (FUSC dell'8. 2. 1979, n. 32, p. 419), società anonima con sede principale a San Gallo. Le firme di: D' Albert Sturm, già presidente; D' Peter Max Suter, già membro, e Walter Muster, già vice-direttore, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita al D' Hans Rudolf Kunz, da Diemtigen in Oberuzwil, presidente.

14 maggio 1979

**Gardilla Holding S.A.**, in L u g a n o, finanziaria, ecc. (FUSC del 23. 12. 1969, n. 300, p. 2947). Il capitale sociale di fr. 50.000, è ora interamente liberato.

14 maggio 1979

**Pharmaton S.A.**, in B i o g g i o, preparati farmaceutici, ecc. (FUSC del 1. 11. 1978, n. 256, p. 3376). Kurt Saesseli, da Basilea in Agno, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

14 maggio 1979

**Rosan S.A.**, precedentemente a Massagno, immobiliare, ecc. (FUSC del 21. 3. 1979, n. 67, p. 897). Nuova sede: L u g a n o, via Pioda 8, c/o Michelangelo Giorgetti. Nuova ragione sociale: **Immobiliare Ambata S.A.** Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili, la partecipazione in ogni forma a società aventi lo stesso scopo. Statuto modificato il 10. 5. 1979, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

14 maggio 1979

**Finagets Holding AG**, in L u g a n o, finanziaria, ecc. (FUSC del 2. 2. 1979, n. 27, p. 349). Alessandro Parli, già membro, è ora segretario con firma individuale come sino ad ora. Nuovo membro con firma collettiva a due con il presidente, vice-presidente o segretario è Roland Hoechele, da Klingnau in Zurigo.

15 maggio 1979

**Steza S.A.**, in L u g a n o, via Moncucco 35 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 5. 1979. Scopo: la gestione di un ristorante-pizzeria. Capitale: fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Alla società vengono apportati beni (lavastoviglie, arredamento, ecc.) come ad inventario del 4. 5. 1979 annesso all'atto notarile ed allo statuto per fr. 43.280 accettati dalla società per il valore di fr. 30.000, contro rimessa all'apportatore di 30 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Amedeo Stefanini, da Russo in Lugano, presidente; Mauro Zanchi, da Berzona in Pregassona, membro; Carmen Stefanini, da Russo in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a tre.

15 maggio 1979

**Paveco Pneumatici S.A.**, in G r a n c i a, via Cantonale, Capannone Pina (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 5. 1979. Scopo: la compra-vendita, il commercio, il montaggio e la riparazione di pneumatici ed ogni altro articolo sintetico inerente ai veicoli a motore. La società può assumere interessenze, quote, partecipazioni, anche azionarie, in altre società o dente aventi scopi affini o analoghi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un'amministratrice unica con firma individuale che è: Annamaria Vezzaro, da ed in Lugano.

15 maggio 1979

**MMT-Mineral Metal Trading S.A.**, in L u g a n o (FUSC del 30. 9. 1977, n. 229, p. 3155). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: D' Giovanni Grosselli, di nazionalità italiana in Lugano, presidente; D' Giorgio Bernardoni, da Sorengo in Montagnola, vice-presidente; Luigi Besomi, da Gerra (Verzasca) in Bellinzona, membro; Alberto Monti, di nazionalità italiana in Castelvecchio (I), membro, e Francis Lendenmann, attinente di Grub AR (e non Biene), ora in Sorengo, già amministratore unico e ora membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due degli altri membri.

15 maggio 1979

**International Bureau Services I.B.S. Ltd.**, in L u g a n o, consulenza aziendale, ecc. (FUSC del 6. 1. 1977, n. 4, p. 40). La firma di Annamaria Arruga, già direttrice, è estinta.

15 maggio 1979

**Bschick S.A.**, in L u g a n o, confezioni, ecc. (FUSC del 25. 9. 1978, n. 224, p. 2958)

**Wittsun S.A.**, in L u g a n o, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 10. 1. 1979, n. 7, p. 82)

La firma di Annamaria Arruga, già procuratrice, è estinta.

15 maggio 1979

**Arved di Luigi Rossi**, in V i g a n e l l o, arredamenti, ecc. (FUSC del 18. 4. 1979, n. 89, p. 1209). Questa ragione sociale è cancellata per mancato inizio di attività.

15 maggio 1979

**Arved di Rosanna Pagani**, in V i g a n e l l o, via Muggina 4. Titolare: Rosanna Pagani, da Caneggio in Chiasso. Scopo: vendita diretta di articoli d'arredamento e di artigianato.

15 maggio 1979

**Società di Banca Svizzera**, succursale di Lugano (FUSC del 27. 2. 1979), società anonima con sede principale a Basilea. Firma collettiva a due è stata conferita a Edy Cavadini, da ed in Chiasso.

15 maggio 1979

**Edizioni René Kramer S.A.**, in L u g a n o, edizioni di libri, ecc. (FUSC del 26. 10. 1971, n. 250, p. 2604). Angelo Mettica, già vicepresidente e Rodolfo Wiederkehr, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. René Kramer, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. Anna Calandra, di nazionalità italiana in Lugano, è stata nominata procuratrice con firma individuale.

15 maggio 1979

**Diego Rezzonico S.A.**, in L u g a n o, impianti di riscaldamento, ecc. (FUSC del 16. 10. 1973, n. 242, p. 2779). Nuovo scopo: l'esecuzione di impianti sanitari, impianti riscaldamento, impianti piscine ed irrigazioni, impianti ventilazioni, fornitura e posa cisterne e bruciatori, isolazioni, riparazioni in genere, acquisto e vendita di apparecchi nei rami sopracitati. Lavori da lattonerie, isolamento tetti piani sistema tradizionale o con materiali sintetici. L'acquisto, l'amministrazione e la vendita di immobili, l'eventuale partecipazione ad imprese similari. Statuto modificato il 7. 5. 1979.

15 maggio 1979

**Giovanni Righetti S.A.**, in L u g a n o, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 17. 2. 1978, n. 40, p. 502). Nuovo scopo: l'acquisto, l'importazione, la vendita, la progettazione e l'esecuzione di impianti elettrici, telefonici e radio-televisivi e quadri elettrici di tipo normale e industriale. Statuto modificato l'8. 5. 1979. Nuovo recapito: via Brentani 6.

15 maggio 1979

**Casram S.A.**, in C a s l a n o, fabbricazione di prodotti elettronici, ecc. (FUSC del 2. 2. 1979, n. 27, p. 350). Ervin Hof, deceduto, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Ferruccio Pelli, da Aranno in Lugano. La firma di Federico Kever, già direttore, è estinta.

15 maggio 1979

**Cargesso S.A.**, in L u g a n o, compra-vendita di beni immobili e mobili, ecc. (FUSC del 6. 2. 1976, n. 30, p. 354). Gastone Probst, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Walter Lips, da Schlieren in Porza. Nuovo recapito: corso Elvezia 22, c/o D' Lips.

15 maggio 1979

**Pharmotest A.G.**, in L u g a n o, ricerche nel campo farmaceutico, ecc. (FUSC del 11. 9. 1968, n. 213, p. 1962). Bruno Bucher, deceduto, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Bucher, da Kerns in Lugano.

15 maggio 1979

**Albergo Eden S.A. Paradiso**, in P a r a d i s o (FUSC del 4. 12. 1978, n. 284, p. 3741). Giorgio Rezzonico, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

15 maggio 1979

**Sire Immobiliare S.A.**, in L u g a n o (FUSC del 12. 7. 1973, n. 160, p. 1978). Wanda Bernhard, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Milena Pizzelli, da Viganello in Lugano.

15 maggio 1979

**Oleificio Sabo**, in L u g a n o (FUSC del 27. 6. 1972, n. 148, p. 1691). Giancarlo Bordini, già direttore, è ora direttore generale con firma individuale come sino ad ora. Nuovi direttori con firma collettiva a due sono: Pietro Manzetti, da ed in Lugano, e Pierfrancesco Pagani, da Massagno in Pregassona.

15 maggio 1979

**Conti Commodity Services A.G.**, succursale di Lugano, in L u g a n o, prestazioni di servizio, ecc. (FUSC del 9. 12. 1976, n. 289, p. 3529). società anonima con sede principale a Zurigo. Karl Gysin, già direttore, è ora domiciliato a Maur ed è ora membro e direttore generale.

15 maggio 1979

**Franco Spinelli**, in M a s s a g n o, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 24. 9. 1973, n. 223, p. 2607). Nuovo scopo: impianti elettrici corrente forte e debole in tutte le applicazioni. Impianti telefonici concessione federale «A e B». Servizio riparazioni. Ufficio tecnico, progetti, capitolati, preventivi, assistenza tecnica. Impianti automatici. Esecuzione quadri per ogni genere d'impianto privato o industriale. Commercio di elettrodomestici e ogni altro apparecchio a corrente forte o debole. Rappresentanze. La firma di Ilario Conti, già vice-direttore, è estinta. Firma individuale è stata conferita a: Carlo Spinelli, da Savosa in Massagno. Giancarlo Pedevilla, è ora domiciliato a Savosa. La carica sino ad ora iscritte, sono estinte.

15 maggio 1979

**Banco di Roma per la Svizzera**, in L u g a n o (FUSC del 28. 3. 1979, n. 73, p. 972). Angelo Giacomo Arrigoni, ora cittadino svizzero attinente di Lugano, già amministratore delegato e direttore generale, è ora vice-presidente con firma collettiva a due come sino ad ora. La firma di Urban Nussbaumer, già direttore è estinta. Erico Solari, già direttore, è ora direttore generale; Pierre Boillat, già direttore è ora condirettore generale, entrambi con firma collettiva a due come sino ad ora.

15 maggio 1979

**Fidenord S.A.**, in R i v e r a, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 29. 3. 1979, n. 74, p. 985). Nuova sede: L u g a n o, via al Colle 6, uffici propri. Statuto modificato il 14. 5. 1979.

15 maggio 1979

**Abies S.A.**, in L u g a n o, immobili, ecc. (FUSC del 23. 3. 1978, n. 69, p. 906). D' Gianni Sommaruga, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gianluigi Caverzasio, da Stabio in Pregassona.

15 maggio 1979

**Delifin S.A.**, in L u g a n o, immobili, ecc. (FUSC del 23. 3. 1978, n. 69, p. 906). D' Gianni Sommaruga, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gianluigi Caverzasio, da Stabio in Pregassona.

16 maggio 1979

**Asif Animal Studio di Lupi Dolly e Wassiloff Alessandro**, in V i l l a L u g a n e s e. Sotto questa denominazione è stata costituita con inizio il 1° gennaio 1979 una società in nome collettivo tra Dolly Lupi, da Agra in Ponte Capriasca e Alessandro Wassiloff, da Viganello in Villa Luganese. Scopo: vendita di prodotti per animali.

16 maggio 1979

**Loda S.A.**, in L u g a n o, orologi, ecc. (FUSC del 7. 11. 1975, n. 261, p. 2972). Eugenio Talleri, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Elio Borradori, da Gordola in Lugano. Nuovo recapito: via S. Gottardo 12, c/o D' Elio Borradori.

16 maggio 1979

**Carrozzeria Autonova S.A.**, in B r e n o (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 5. 1979. Scopo: l'esercizio di una carrozzeria per la riparazione di veicoli a motore di ogni genere, la vendita e il montaggio di pezzi di ricambio; nonché l'eventuale partecipazione ad altre società che si propongano il medesimo scopo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli

azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Meinrad Della Chiesa, in Lugano in Carabba. Franco Boroni, da Cagiallo in Breno, è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

16 maggio 1979

**Boutique IO S.A.**, in L u g a n o, commercio di articoli di gioielleria, ecc. (FUSC del 6. 6. 1973, n. 130, p. 1634). Nuova ragione sociale: **Bijoux IO S.A.** Statuto modificato il: 14. 5. 1979.

16 maggio 1979

**Astelav S.A.**, in G r a n c i a, pezzi di ricambio per elettrodomestici, ecc. (FUSC del 12. 2. 1979, n. 35, p. 453). Con atto notarile del 11. 5. 1979, l'assemblea ha deciso di modificare il taglio delle azioni. Il capitale sociale è ora di fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberato. Statuto modificato il: 11. 5. 1979.

16 maggio 1979

**Oxon S.A.**, in L u g a n o, brevetti, ecc. (FUSC del 31. 8. 1978, n. 203, p. 2722). In scioglimento: 10. 5. 1979. Nuova ragione sociale: **Oxon S.A. in liquidazione**. Liquidatori con firma individuale sono: D' Severo Antonini, da Lugaggia in Lugano e Roberto Mameli, di nazionalità italiana in Lugano. La firma di Marisa Martelli, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: Lugano, viale Carlo Cattaneo 3, c/o avv. Severo Antonini.

16 maggio 1979

**Cioccolata Titlis S.A.**, in C a s l a n o, prodotti alimentari, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1977, n. 183, p. 2592). Le firme di Francesco Marioni e Walter S. Schwab, già procuratori, sono estinte. Holger Harms, di nazionalità germanica in Sins, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due.

16 maggio 1979

**Internontubi Engineering and Construction A.G.**, in L u g a n o, assistenza tecnica, ecc. (FUSC del 20. 9. 1978, n. 220, p. 2915). Nuovi membri senza diritto di firma sono: D' Giulio Colletcacci, di nazionalità italiana in Lussemburgo (L), e D' Filippo Dolfluss, da Lugano e Kiesen in La Punt Chamuesch.

16 maggio 1979

**Firewa A.G.**, in L u g a n o, partecipazioni, ecc. (FUSC del 2. 3. 1979, n. 51, p. 679). In scioglimento: 5. 4. 1979. Nuova ragione sociale: **Firewa A.G. in liquidazione**. Emil Novet, amministratore unico, è ora liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: via Brentani 9, c/o Emil Novet.

16 maggio 1979

**Serviprogram S.A.**, in M a n n o, elaborazione dati, ecc. (FUSC del 30. 8. 1978, n. 202, p. 2712). In scioglimento: 5. 5. 1979. Nuova ragione sociale: **Serviprogram S.A. in liquidazione**. Christian-René Nägeli, consigliere delegato, è ora liquidatore con firma individuale. Le firme di Walter Früh, presidente, e Rolf-Herbert Fritz, vice-presidente, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Porza, via Belvedere 4, c/o Christian-René Nägeli.

16 maggio 1979

**Infidfin S.A.**, in L u g a n o, fiduciaria, ecc. (FUSC del 3. 10. 1978, n. 231, p. 3038). Nuovo recapito: via Monte Ceneri 17, uffici propri.

16 maggio 1979

**Citibank, N.A., New York, succursale di Lugano**, in L u g a n o, gestione di una banca (FUSC del 31. 1. 1978, n. 25, p. 310). Firma individuale è stata conferita a: Roger Garland, di nazionalità canadese in Zollikon; Ralph Jaeger, da ed in Zurigo, e Christoph M. Müller, da Walchwil in Zugo.

16 maggio 1979

**Depositen- und Effektenbank A.G.**, succursale di Lugano (FUSC del 6. 4. 1979, n. 81, p. 1095), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Franco Celia, è estinta.

16 maggio 1979

**Banca della Svizzera Italiana**, in L u g a n o (FUSC del 27. 4. 1979, n. 97, p. 1337). Statuto modificato il 9. 4. 1979 su punti non soggetti a pubblicazione.

16 maggio 1979

**Uteco Progema S.A.**, in V i g a n e l l o, macchine utensili, ecc. (FUSC del 18. 1. 1979, n. 14, p. 171). Carlo Miglietta, di nazionalità italiana in Lugano, è stato nominato procuratore con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

16 maggio 1979

**Bianchi & Co. S.A.**, in C h i a s s o, spedizioni, trasporti terrestri, marittimi e aerei (FUSC del 17. 7. 1978, n. 164, p. 2242). La firma del procuratore Christian Dutler è estinta.

16 maggio 1979

**Banca per lo Sviluppo Commerciale (BSC) succursale di Chiasso**, in C h i a s s o, trattare ogni operazione bancaria, ecc. (FUSC del 6. 7. 1978, n. 155, p. 2129). François Boissier, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Echallens

16 mai 1979

**Entreprise de construction Hempel S.A.**, à V u a r r e n s (FOSC du 13. 12. 1978, p. 3849). Pierre-André Rognon, de Montalchez NE, à Sauges NE. est nommé fondé de procuration, avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

16 mai 1979

**Régie M. G. Hurlimann S.A.**, à P u l l y, Grand-Rue 11. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 mai 1979. But: opérations immobilières, étude et expertise financière, gérance et administration de biens et opérations de courtage. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice unique Monique Hurlimann et du directeur Jean-Paul Hurlimann, tous deux de Jongny, à Lausanne.

16 mai 1979

**Les garrigues, Monique Chamorel**, à L a u s a n n e, chemin du Village 23. Titulaire: Monique Chamorel, d'Ollon, à Lausanne, épouse autorisée de Pierre-Alain. Atelier de tissage et commerce de textiles et objets artisanaux et de diverse nature.

16 mai 1979

**Enama Jacques Sautier**, à L a u s a n n e, commerce d'articles de nouveautés (FOSC du 26. 3. 1971, p. 715). Par suite de transfert de son siège à M o r g e s (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1518), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

16 mai 1979

**Profid S.A.**, à Pully, chemin de Villardiez 24. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 mai 1979. But: commerce de produits de beauté, notamment pour le soin des jambes, produits cosmétiques, articles de parfumerie, parfums et essences, articles de mode et de bijouterie. Reprise de biens engagés: des actifs et des passifs de l'entreprise André Morel à Pully, pour le prix maximum de fr. 225 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique André Morel, de Rossenges, à La Conversion, commune de Lully, et du fondé de procuration René Huber, de Bowil, à Lausanne.

16 mai 1979

**Jacques Bally**, à Lausanne, chemin de Verdonnat 22. Titulaire: Jacques Bally, d'Avenches, à Lausanne, mineur d'office autorisé par son père Roger Bally. Commerce et représentation de broches et articles de diverse nature.

16 mai 1979

**Schneider & Co A.G.** für Isolierungen und Industriebedarf, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 20. 2. 1978, p. 526). Fabrication et commerce de matières isolantes, avec siège principal à Winterthur. La procuration de Josef Knoflach et Walter Gasser est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Max Lüthi, de Winterthur, à Kleinandelfingen; Urs Wysshaar, de et à Winterthur, et Niklaus Locher, d'Oberegg, à Winterthur.

16 mai 1979

**Leresche S.A.**, à Lausanne, avenue de la Gare 52. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 mai 1979. But: exploitation d'un restaurant-glacier. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Germaine Leresche, président, et Heidi Leresche, secrétaire, tous deux de Ballaigues, à Lausanne, et avec signature individuelle.

## Bureau de Nyon

16 mai 1979

**Nashba S. à r. l.**, à Le Vaud. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 11 mai 1979. But: fabrication et commerce de bougies de toutes sortes, formes et couleurs, ainsi que toutes affaires similaires. Capital social: fr. 25 000. Associés: Daniel Bally, de France, à Le Vaud, pour une part de fr. 15 000, et Michèle Bally, de Valcolla, à Le Vaud, pour une part de fr. 10 000. Les parts sont entièrement libérées, dont fr. 10 000 par apport et fr. 14 000 par compensation. Michèle Bally a fait apport à la société des actifs et passifs de son fonds de commerce, selon bilan au 1<sup>er</sup> mai 1979, accusant un actif de fr. 25 500 (caisse, stock marchandises et matériaux, matériel, équipement, mobilier, véhicule, goodwill marqués déposés), et un passif de fr. 15 500 (créanciers fournisseurs), laissant un actif net de fr. 10 000, imputés sur le capital. Publications: FOSC. Daniel Bally, de France, à Le Vaud, et Michèle Bally, de Valcolla, à Le Vaud, ont été désignés gérants avec signature collective à deux. Adresse: Chalet «La Bougmanie».

16 mai 1979

**Marcel Hermin**, à Nyon. Titulaire: Marcel Hermin, de Bavois, à Nyon. Magasin de tabacs, journaux, souvenirs. Place de la Gare 5.

16 mai 1979

**Platero et Micheli**, à Gland. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1978. Associés avec signature collective à deux: Antonio Platero, d'Espagne, à Gland, et Claudio Micheli, d'Italie, à Genève. But: pose de carrelages, faïences et cheminées de salon. Adresse: rue Malagny 10.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

16 mai 1979

**Kif Parehoc S.A.**, au Sentier, commune du Chenit. Fabrication de dispositifs anti-chocs (FOSC du 19. 8. 1978, p. 2903). Par acte authentique du 5 mai 1979, la société a modifié ses statuts en ce sens que le nouveau but est le suivant: fabrication, vente et distribution de paliers fixes, d'amortisseurs de chocs et de dispositifs de réglage pour l'horlogerie et la micromécanique, d'appareils, d'outillages et d'éléments de micromécanique, d'appareils et de composants électriques et électroniques; de moulés et d'injections de pièces en matière synthétique.

16 mai 1979

**Henri Berney et Fils S.A.**, au Brassus, commune du Chenit. Scierie et commerce de bois (FOSC du 1. 6. 1971, p. 1326). Par acte authentique du 2 mai 1979, la société a modifié ses statuts. Le capital social de fr. 180 000 a été porté à fr. 325 000 par l'émission de 145 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation de créances. Le capital social est ainsi de fr. 325 000, divisé en 180 actions de fr. 1000 nominatives et en 145 actions de fr. 1000, au porteur, capital entièrement libéré. Nouvelle raison sociale: **Henri Berney, Charpentier et Construction S.A.** Nouveau but: Charpentier, menuiserie et constructions; achat et vente de terrains et d'immeubles; Pierre Berney, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Berney, inscrit comme secrétaire, est nommé vice-président. Jean-Paul Aubert, du et au Lieu, est nommé secrétaire. Les administrateurs signent collectivement à deux.

16 mai 1979

**Maison d'Accueil de L'Abbaye**, à L'Abbaye. Sous ce nom est constituée une association ayant pour but de créer un centre d'accueil chrétien au service du prochain, des communautés et de l'église. Elle acquiert dans ce but l'ancien Hôtel de Ville de L'Abbaye. Les statuts portent la date du 30 janvier 1979. Les ressources de l'association sont: les dons et les legs, les produits de quêtes, souscriptions et ventes; la location de locaux, pensions, etc.; le produit de ses biens. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale; le comité d'administration composé de 7, 9, 11 ou 13 membres; la communauté résidente; l'organe de contrôle. Signature du président, du vice-président et du secrétaire collectivement à deux. Ont été désignés: Edgar Baud, de Pizy, Montherod et Aubonne, président; André Rochat, du Lieu, vice-président, au Pont, commune de L'Abbaye; Micheline Charrière, de Presings, secrétaire. Le président et la secrétaire habitent à L'Abbaye. Adresse: Maison d'accueil à L'Abbaye.

## Bureau d'Yverdon

16 mai 1979

**S.I. Jordils-Parc S.A.**, à Yverdon. Immeubles (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1355). Adresse actuelle: rue des Jordils 22, chez Alice Payot.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau de St-Maurice

16 mai 1979

**Garage du Monthey, Biselex, Marchetti, Valmaggia SA**, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1979. But: achat, vente, réparations de véhicules automobiles et toutes activités annexes afférentes. Acquisition, pour fr. 320 000, de la parcelle n° 1107 de Monthey. Capital: fr. 150 000, libéré à concurrence de fr. 30 000 et divisé en 150 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs, signant individuellement: président: Jean-Charles Marchetti, de et à Monthey; membres: Gilbert Biselex, d'Orsières, à Salins, et Roger Valmaggia, de Vollèges, à Sion. Avenue de l'Industrie, c/o Jean-Ch. Marchetti.

16 mai 1979

**Joseph Pestaj**, à Monthey. Titulaire: Joseph Pestaj, d'origine yougoslave, à Monthey. Isolation thermique, acoustique et frigorifique. Crochetan 50b.

16 mai 1979

**Denis Carron, agence immobilière SA**, à Riddes (FOSC du 21. 4. 1977, p. 1270). Denis Carron, jusqu'ici seul administrateur, est président. Nouveau secrétaire: Jean-Pierre Carron, d'Eischoll et Bagnes, à Riddes. Signature individuelle de chaque administrateur.

16 mai 1979

**Giclo-Plaste, Gabriel Primatesta et Cie**, à Martigny, enduisage pelliculaire, application de pierre liquide, société en nom collectif (FOSC du 8. 12. 1977, p. 3797). La société est dissoute depuis le 10. 4. 1979. La liquidation est terminée et l'inscription radiée. Actif et passif repris par la maison «Giclo-Plaste, Gabriel Primatesta», à Martigny, ci-après inscrite.

16 mai 1979

**Giclo-Plaste, Gabriel Primatesta**, à Martigny. Titulaire: Gabriel Primatesta, d'Italie, à Martigny. Enduisage pelliculaire, application de pierre liquide. Reprise des actifs et passifs de la société en nom collectif ci-dessus radiée Giclo-Plaste, Gabriel Primatesta et Cie. Rue des Artifices 12.

## Bureau de Sion

16 mai 1979

**Jean-Claude Zufferey**, à Chippis, installations frigorifiques (FOSC du 5. 7. 1977, n° 154, p. 2211). La raison est modifiée en celle de: **Jean-Claude Zufferey Froid Moderne**.

16 mai 1979

**Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala No 6 S.A.**, à Montana-Vermala, commune de Randogne (FOSC du 6. 7. 1964, n° 180, p. 2420). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 2 mai 1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala No 6 S.A.**, en liquidation, par Gaston Clivaz, de et à Chermignon, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Bernard Solioz, administrateur unique sont éteints. Adresse de la société en liquidation. Fiduciaire Bagnoud et Clivaz, à Crans.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

16 mai 1979

**René Fatton**, à Peseux, exploitation d'un établissement horticole (FOSC du 20. 11. 1967, n° 272, p. 3826). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «A. Fatton & Cie», à Peseux, ci-après inscrite.

16 mai 1979

**A. Fatton & Cie**, à Peseux. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1979. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable André-René Fatton, des Verrières, à Peseux, et pour associé commanditaire René-Emile Fatton, des Verrières, à Peseux, avec une commandite de fr. 1000. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «René Fatton», à Peseux, ci-dessus radiée, selon bilan au 31 décembre 1978, accusant un actif de fr. 167 145.66 (caisse établissement, caisse magasin, CCP, banques, débiteurs, marchandises, matériel et installations, véhicules, serres) et un passif de fr. 6668.30 (créanciers), soit un actif net de fr. 160 477.36. Exploitation horticole. Rue des Trons 4.

## Bureau de Neuchâtel

16 mai 1979

**Fit-Export S.A.**, précédemment à Hauterive, opérer tout acte d'achat et de vente d'articles divers de construction, de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 29. 8. 1977, n° 201, p. 2815). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11. 5. 1979, la société a décidé de transférer son siège à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: avenue du 1<sup>er</sup> Mars 6.

16 mai 1979

**Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel, institution publique (FOSC du 6. 2. 1979, n° 30, p. 386). La signature de Philippe Vuille, est radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Jean-Louis Voisard, de Muriaux, à Fleurier.

16 mai 1979

**Willy Seiler et Claude Mayor S.A.**, à Neuchâtel, bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 25. 11. 1977, n° 277, p. 3786). L'administrateur-vice-président Claude Mayor est actuellement domicilié à Cortaillod.

16 mai 1979

**Fiduciaire Seiler et Mayor**, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 25. 11. 1977, n° 277, p. 3786). L'associé Claude Mayor est actuellement domicilié à Cortaillod.

16 mai 1979

**Standar-Villa, Entreprise de construction, C. Mayor et E. Maye**, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 13. 12. 1976, n° 292, p. 3557). L'associé Claude Mayor est actuellement domicilié à Cortaillod.

16 mai 1979

**Primeurs-Jordan S.A.**, à Neuchâtel, commerce, importation et exportation de fruits et légumes, etc. (FOSC du 24. 6. 1976, n° 145, p. 1802). L'administrateur Claude Mayor est actuellement domicilié à Cortaillod.

16 mai 1979

**Oviae Ingénieurs-conseils S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 19. 12. 1973, n° 297, p. 3356). Jean-Michel Oswald, administrateur unique est actuellement domicilié à Colombier.

15 mai 1979

**Electro-Bieri et Cie**, précédemment à La Neuveville, fabrication d'appareils électrotechniques, société en nom collectif (FOSC du 28. 7. 1976, n° 174, p. 2169). Le siège social est transféré à Cressier. Les associés sont: Paul Bieri, de Schangnau, à La Neuveville; Patrice Hämmerli et Sonja Hämmerli, tous deux de Tschugg, actuellement à Cressier. Nouvelle associée: Ursula Bieri, de Schangnau, à La Neuveville. La société a commencé le 21 juin 1974. Fabrication d'appareils électrotechniques. Chemin des Narches 2.

15 mai 1979

**Arnold Lauper S.A.**, à Neuchâtel, exploitation de carrosseries, etc. (FOSC du 23. 9. 1970, n° 222, p. 2155). Les signatures de Arnold Lauper, administrateur unique, et de Frédéric Lauper, fondé de pouvoirs, sont radiées. Bernard Lauper, jusqu'ici fondé de pouvoirs, actuellement domicilié à Wavre, devient administrateur unique avec signature individuelle.

## Genève - Genève - Ginevra

## Rectification

**HCC SA**, à Genève (FOSC du 18. 5. 1979, p. 1627). Procuration individuelle a été conférée à Marie-Françoise Sbafo (et non Shaf-fa).

15 mai 1979

**Bureau Technique Buffet, Stouky, Spinucci**, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1979. Associés: Jean-Claude Buffet, de et à Corsier; Mare Stouky, de et à Genève, et Walter Spinucci, de Versoix, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Bureau d'ingénieurs géomètres, travaux de génie civil. 1, rue Etienne-Dumont.

15 mai 1979

**F. Lecoultré**, à Vernier, fabrication de meubles, etc. (FOSC du 25. 9. 1975, p. 2601). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «F. Lecoultré & fils», à Vernier.

15 mai 1979

**F. Lecoultré & fils**, à Vernier, société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1979. Associés: Freddy Lecoultré, du Chenit, à Martigny-Combe et Yves Lecoultré, du Chenit, à Choulex, avec signature collective à deux. Fabrication de meubles de laboratoire et canaux de ventilation en matière plastique; chaudronnerie. Le lignon, 19, chemin du Château-Bloc. Reprise de l'actif et du passif de la maison «F. Lecoultré», à Vernier.

15 mai 1979

**Lombard, Odier & Cie**, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 30. 1. 1979, p. 304). La procuration de Georges Bourgeois est radiée.

15 mai 1979

**ITF, Hénoc Neuhaus**, à Veyrier. Chef de la maison: Hénoc Neuhaus, de Bienne, à Veyrier. Sérigraphie sur verre; impression par transfert. 67, route du Pas-de-l'Echelle.

15 mai 1979

**Roger et Silvia Savoy-Staub**, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 4. 1979. Associés: Roger Savoy, d'Attalens, à Genève, et Silvia Savoy, née Staub, d'Attalens, à Genève. Exploitation d'un salon-lavoir à l'enseignement «Wasserette», 48, rue de Lyon.

15 mai 1979

**Chemplex SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1979. But: achat, vente et représentation de tous produits, en particulier de matières premières et de produits chimiques. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Vuilleumier, de Genève, à Lully, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Céard, chez Croisier et Gilloz, avocats.

15 mai 1979

**Disconsin Corporation**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 3. 1979. But: achat, vente, distribution de tous produits; assistance technique dans le domaine de l'industrie; acquisition, vente et exploitation de tous droits rattachés au domaine de la propriété industrielle et intellectuelle; participation à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ali Naghi Assadi, d'Iran, à Paris, président; René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, et Jacques Merkt, de Renan, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Mahsima Razzaghi, d'Iran, à Paris, directrice. Adresse: 15, rue Général-Dufour, chez René Merkt, avocat.

15 mai 1979

**Du Pont de Nemours Development SARL**, à Carouge, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 20. 3. 1979, p. 879). Thomas J. Milligen n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

15 mai 1979

**Fidaudit SA**, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 27. 3. 1979, p. 959). Adresse: 14, rue de la Corratierie.

15 mai 1979

**Segua SA**, à Lancy, nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 5. 1979. But: gestion de toutes les activités des usagers-bouchers des abattoirs de Genève et mise en valeur des produits carnés et de leurs sous-produits. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici par le «Syndicat Patronal de la Boucherie de Genève», société coopérative à Genève, selon bilan au 1. 12. 1978, avec un actif de fr. 4 313 139.71 et un passif envers les tiers de fr. 3 360 722.36, pour fr. 952 417.35, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 490 000. Montant libéré par compensation: fr. 469 000. Organe de publicité: FOSC. Administration (7 membres): François Vecchio, de et à Genève, président; Pierre Perusset, de Genève, à Arzier, vice-président; Gilbert Reymond, de Vaulion, à Lancy, secrétaire; Daniel Chiodoni, d'Anières, à Corsier; Charles Schmidiger, de Genève, à Mies; Pierre Fillicz, de Bagnes, à Plan-les-Quates, et Georges Vuille, de Tramelan, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Roger Gosseth, de Genève, à Bernex, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Paul Ferrari, de Colderio, à Vernier. Adresse: Grand-Lancy, 16, route des Jeunes.

15 mai 1979

**Trisea SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1979. But: importation, exportation de matières premières et transport maritime de celles-ci à l'extérieur de la Suisse exclusivement. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Palluat, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Michel Rethoret, de France, à Genève, vice-président, et Arlette Racine, de Meyrin, à Genève, secrétaire. Signature: individuelle de Michel Rethoret et collective des deux autres administrateurs. Adresse: 14, rue de la Corratierie, chez Fidaudit SA.

15 mai 1979

**SI Les Caroubiers**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 10. 1972, p. 2707). Administration, Marcel-F. Disch, nommé président, et Emil Jucker, de Pfäffikon, à Pully; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Marcel-F. Disch sont modifiés en ce sens.

15 mai 1979

**Société Edouard Chamay de gérance immobilière SA**, à Genève (FOSC du 14. 2. 1979, p. 486). Procuration collective à deux a été conférée à Yolande Porta, de Cortaillod, à Chêne-Bourg.

15 mai 1979

**Extin SA**, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 30. 12. 1974, p. 3472). Arnold Hartpence n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et signe désormais collectivement à deux. Robert Baumgartner et Gottfried Jud ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Manuel Beer, de et à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Göran Lundberg, de Suede, à Stockholm, directeur.

15 mai 1979

**Société Immobilière rue de la Navigation 36**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 6. 1974, p. 1610). Max Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Eugène Walascheck, de et à Genève, président, et Claude Canavese, de et à Carouge, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 4, rue de l'Hôtel-de-Ville, Secrétariat général du Conseil administratif de la Ville de Genève.

15 mai 1979

**Caisse Raiffeisen de Presinge-Puplinge**, à Presinge, société coopérative (FOSC du 24. 9. 1974, p. 2580). Les pouvoirs de Francis Boccard sont radiés. Jean-Charles Schibli, de Neuenhof, à Puplinge, membre et vice-président du comité, signe collectivement à deux. Adresse: 57, chemin de la Louvière, chez Pierre Deléaval. La mention du titre de membre du comité de direction est remplacée dans l'inscription par celle de membre du comité.

15 mai 1979

**Savoir et Connaître SA**, à Genève, diffusion d'œuvres littéraires, etc. (FOSC du 12. 9. 1977, p. 2962). Les pouvoirs de Jean-François Sevaz sont radiés.

15 mai 1979

**Sovinis SA**, à Genève, représentation et distribution en gros de vins, etc. (FOSC du 28. 6. 1973, p. 1851). Albert Wagner n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Roger Favaro, de Carouge, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 72, boulevard de Saint-Georges, chez Navitrans SA.

15 mai 1979

**CTL Corporation, George Town, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 6. 3. 1979, p. 715). Les pouvoirs de Frederick William Meyer sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Charles Lewis Hunnicutt, des USA, à Thônex, directeur de la succursale.

15 mai 1979

**Fitrade SA**, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 16. 8. 1977, p. 2670). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Fitrade SA, en liquidation**. Roland Vuilleumier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Jean-Paul Croisier, de Genève, à Coligny, avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Céard, chez Croisier et Gillioz, avocats.

15 mai 1979

**Franz Carl Weber SA - Maison spéciale du Jonet**, succursale de Genève, commerce de jouets, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1683). La procuration de Charles Wisshaupt est radiée. Werner Richarz, de Zurich, à Oberengstringen; Teres Badaraco, de et à Lugano; Thomas Holzer, de et à Zurich; Hans-Rudolf Rahn, de et à Zurich, et Bernhard Wehrli, de Zollikon, à Hombrechtikon, membres du conseil d'administration; signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Hans-Peter Meyer, de Uezwil, à Wolhen AG, et Walter Meier, sous-directeur de la société; la procuration de ce dernier est radiée. Gérald Martin et Fritz Rothacher, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs de la société, continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Walter Peter, de Wald, à Kloten. Tony F. Weber est maintenant domicilié à Zurich et Jean Hefti à Genève.

21 mai 1979

**Fiduciaire W. Zurcher**, à Genève (FOSC du 15. 6. 1977, p. 1971). Procuration individuelle a été conférée à Maryse Reyneri, de France, à Crans-près-Céligny.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Porrentruy

15 mai 1979

**Albert Santschi**, à Porrentruy. Le chef de la maison est Albert Santschi, de Sigriswil, à Porrentruy. Exploitation d'un commerce d'alimentation, Grand'Rue 48.

16 mai 1979

**Caisse Raiffeisen de Bressaucourt**, à Bressaucourt, société coopérative (FOSC du 3. 6. 1975, n° 126, p. 1516). Joseph Moine, jusqu'ici secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Jules Choulat, jusqu'ici vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Anne-Marie Barthe, de Vendincourt, à Bressaucourt, a été nommée secrétaire. Emile Furter, de Staufen, à Bressaucourt, a été nommé vice-président. La société est engagée par la signature à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

16 mai 1979

**Banque cantonale de Berne, succursale de Porrentruy** (FOSC du 15. 9. 1975, n° 216, p. 2865). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité dans le canton du Jura.

### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

16 mai 1979

**Arnold Beer-Converts**, au Noirmont, Hôtel-restaurant de la Couronne (FOSC du 16. 1. 1974, n° 12, p. 143). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

16 mai 1979

**Séchoir La Courtine S.A.**, aux Genevez (FOSC du 13. 3. 1972, n° 61, p. 643). L'administrateur Henry-Georges Lloyd a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 5. November 1946, S. 1/8581 von Fr. 15 000.- haltend im 1. Rang auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 1446 des Karl Rubin.

Der allfällige Inhaber des Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (840<sup>1</sup>)

3714 Frutigen, den 17. Mai 1979

Der a.o. Gerichtspräsident:  
Schär

Es werden die folgenden Anteilscheine der Kontroll- und Zentralmolkerei Davos (nom. je Fr. 500.-) vermisst, ausgestellt auf:

Hans Sprecher-Polt, Glaris, Nr. 184  
Thomas Kessler Erben, Wolfgang, Nr. 254  
Luis Christoffel Erben, Frauenkirch, Nr. 335  
Hanspeter Ambühl, Langmatte, Davos, Nr. 725  
Kindschis Erben, am Rain, Davos, Nr. 197, 726, 727.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, die vorgeannten Anteilscheine innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (829<sup>1</sup>)

7299 Jenaz, den 16. Mai 1979

Bezirksgericht Oberlandquart:  
M. Simmen

Es wird vermisst der Inhaber-Schuldbrief vom 9. Juli 1965 über Fr. 30 000.- nebst Zins zu 6% und Kosten, lastend auf Parzelle 597 des GB Liestal im 1. Rang (Beleg Nr. 915).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (831<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 16. Mai 1979

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst die Kassenobligation Nr. 79245 der Basellandschaftlichen Hypothekbank zu Fr. 3000.-, 7½% Zins, ausgestellt am 21. Oktober 1974, fällig am 21. Oktober 1979, mit Jahrescoupons per 21. Oktober 1975-79.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (832<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 16. Mai 1979

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Obligation der Kantonalbank Schwyz, Fr. 5000.-, 4½%, 1964 - 31. Oktober 1978, Nr. 17631 = 1/5000.- (ohne Coupons).

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die vermisste Obligation innert 6 Monaten ab dieser Publikation dem Bezirksgerichtspräsidium Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (845<sup>1</sup>)

6430 Schwyz, den 18. Mai 1979

Bezirksgerichtspräsidium Schwyz:  
Dr. O. Annen

Der nachstehende Titel:

Depositenheft Nr. 640 der Raiffeisenbank Rickenbach-Wilen, Wert 8. Januar 1979 Fr. 17 715.20, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 3 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (846<sup>1</sup>)

8370 Sirmach, den 21. Mai 1979

Gerichtspräsidium Mönchwilten in Sirmach

Der Schuldbrief von Fr. 12 000.- vom 13. Juni 1922, Beleg Serie 1/5162, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 1408 der Erbgemeinschaft Johann Stucki-Maeder, Hombergstrasse 15, Steffisburg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (827<sup>1</sup>)

3601 Thun, den 15. Mai 1979

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Der Schuldbrief von Fr. 14 700.- vom 23. Mai 1960, Beleg Serie 6-4273, als Gesamtpfandrecht im 3. Rang, lastend auf Grundstück Hiltterfingen Nr. 1024 und Nr. 1063 der Erbgemeinschaft Emil Steiner, Kelli, Hümbach, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (828<sup>1</sup>)

3601 Thun, den 15. Mai 1979

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Das Sparheft Nr. 9108.01 der Amtersparniskasse Thun, zugunsten der Erbgemeinschaft Frieda Megert-Abersold, Ernst Witwe, geb. 3. September 1888, von Steffisburg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (844<sup>1</sup>)

3601 Thun, den 18. Mai 1979

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Vermisst werden die 5 Aktien der Zuger Kantonalbank in Zug Nr. 48136/40.

Der unbekannte Besitzer dieser Aktien wird aufgefordert, diese bis zum 31. November 1979 dem Kantonsgerichtspräsidium vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (841<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 18. Mai 1979

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 45 000.-, dat. 18. Mai 1928, lautend auf Emil Junker, geb. 1878, Krönleinstrasse 37, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit 9 a 34.4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Krönleinstrasse 37, Zürich 7, Kat. Nr. 1073, Plan 22, Grundbuchbl. Fluntern 667, Pfandtitelverz. Nr. 197/1928; GBA Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (66<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 8. September 1978

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.-, dat. 23. September 1931, lautend auf Hans Bickel, geb. 1896, SBB-Angestellter, Schlieren, lastend im 2. Rang (ursprünglich im 3. Rang) auf einem Wohnhaus mit gewölbtem Keller und Schopf sowie 9 a 83.7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Zwiergartenstrasse in Schlieren, Kat. Nr. 4671, Grundbuchbl. 2266, Schlieren, Pfandtitelverz. 1931/323; GBA Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (65<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 14. September 1978

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.-, dat. 24. Dezember 1919, urspr. Fr. 16 000.-, lautend auf Luzius Simmen, geb. 1889, Casinostrasse 3, Zürich, lastend im 2. Rang auf 2 Wohnhäusern mit 4 a 97.4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Casinostrasse 3 und 5, Kat. Nr. 254, Grb. Bl. 1153, Plan 6, Pfandbuch Hottingen, Bd 1 pag. 237, Titelverz. 1919 Nr. 321; GBA Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (257<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 12. Januar 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 13 000.-, dat. 6. Juni 1939, lautend auf August Studer jun., geb. 1907, Friedackerstrasse 8, Zürich 11, lastend im 5. Rang auf einem Wohnhaus mit Bäckerei an der Friedackerstrasse 8, Zürich, mit 3a 40 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2932, Grundbuchbl. Oerlikon Nr. 1639, Plan 5, Pfandtitelverz. Nr. 138; GBA Oerlikon-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (258<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 17. Januar 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich



Par ordonnance du 16 mai 1979, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le certificat d'actions n° 1 d'une valeur nominale totale de fr. 100 000.- portant sur 100 actions au porteur de Commerce de fer fribourgeois SA, à Fribourg, actions portant les n° 001 à 100 et propriété de Monsieur Jean Rossier, à Fribourg.

En conséquence sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (830<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 16 mai 1979

p.o. Le greffier:  
P. Brouchoud

Le président du Tribunal civil du district du Locle somme, conformément aux art. 977 et 981 ss. CO, le détenteur inconnu du livret d'épargne BCN n° L 724.071.90 de fr. 5217.75 au nom de Samuel Choffet au Locle, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (559<sup>1</sup>)

2400 Le Locle, le 23 mars 1979 Le président du Tribunal du Locle:  
J. L. Duvanel

Le président du Tribunal civil du district du Locle somme, conformément aux art. 977, 981 ss. CO et 870 Ccs, le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 8000.-, du 3 septembre 1964 n° 76 grevant en 1<sup>er</sup> rang l'art. 25 du cadastre du Locle souscrite par Ernst Hubschmid, de produire ce titre dans l'année suivant la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (560<sup>1</sup>)

2400 Le Locle, le 23 mars 1979 Le président du Tribunal du Locle:  
J. L. Duvanel

Il pretore del distretto di Riviera, richiamato il decreto 15 maggio 1979,

visiti gli art. 870 CC, 981 e seg. CO, 2 e 27 LAC, 360 CPC, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 15 000.-, costituito in data 22 dicembre 1966 con rogito n. 765 del notaio avv. Mario Pozzi, iscritto a registro fondiario il 5 gennaio 1967 sotto n. 1, gravante in 4° rango la particella n. 2666 RFD di Biasca (corrispondente ai vecchi mappali n. 4747, 4749A, 4749B e 4752 RFP di Biasca), ora di proprietà della comunione ereditaria composta da Galbuseri Graziella, Nichita, Daniela e Pierangelo, titolo andato smarrito, a produrlo alla pretura del distretto di Riviera in Biasca entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento. (835<sup>1</sup>)

6710 Biasca, il 16 maggio 1979

Il pretore:  
avv. O. Laini

**Kraftloserklärungen**

**Annulations - Annullamenti**

Le juge-instructeur I de Sierre rend notoire qu'il a prononcé en séance du 10 mai 1979, l'annulation des titres suivants:

38 actions nominatives de l'Aluminium Suisse SA de valeur nominale de fr. 250.- portant les numéros 754221/25, 574062/64, 228463/92. (848)

3960 Sierre, le 21 mai 1979

Le juge-instructeur:  
P.-Albert Berclaz

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-Nord avvisa che con decreto 18 maggio 1979 ha dichiarato ammortizzato il titolo ipotecario al portatore di fr. 60 000.-, costituito con istromento di mutuo ipotecario al portatore a rogito n. 3077 del defunto notaio avv. Franco Maspoli, del 25 giugno 1958, iscritto il 5 luglio 1958, n. 82, gravante per ogni singolo numero nel grado risultante dai pubblici registri, i seguenti mappali nel comune di Salorino:

		m <sup>2</sup>
202,	Cantine di sotto, cantina sala e scale	50
202,	Cantine di sotto, piazzale	30
203,	Cantine di sotto, cantina sala e scale	50
203,	Cantine di sotto, piazzale	30
202,203	Cantine di sotto, piazzale fronte la cantina	60
204,	Cantine alla strada, saletta	25
192p,	Cantine di sotto, piazzale fronte la cantina	80
192,193,		
193a,	Cantine di sotto, cantina sala e scale	80
196,	Cantine di sotto, piazzale ed accesso	120
61,	Costalunga, piazzale	100
210,	Cantine alla strada, cantina ed andito	56
201.1	Cantine di sotto, saletta	29
221,	Cantine di sopra, cantina sala e scale	50
69,	Sasselli, terreno semiproduttivo	1075
220,	Cantine di sopra, abiazione	89
197b,	Cantine di sotto, accesso	17
204,	Cantine di sotto, cantina, cantinino e sala	55
204,	Cantine di sotto, piazzale fronte la cantina	20

debitori Lurà Antonio fu Giovanni, Lurà Arturo fu Giovanni e Lurà Luigi fu Giovanni in Salorino. (847)

6850 Mendrisio, il 18 maggio 1979

Il pretore:  
avv. P. Valli

**Andere gesetzliche Publikationen**

**Autres publications légales**

**Altre pubblicazioni legali**

**Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt**

Das Gütermotorschiff «Fortunata», Reg. Nr. 1170, Eigentümerin: Lisca Leasing AG, in Zürich, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A769)

4051 Basel, den 16. Mai 1979 Schiffsregisteramt Basel

Das Segelboot «Maria José Bangkok», Reg. Nr. 1169, Eigentümer: Ernst Erich Klaar, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A770)

4051 Basel, den 16. Mai 1979 Schiffsregisteramt Basel

Das Gütermotorschiff «Rhenus 105», Reg. Nr. 701, ist auf Antrag der Eigentümerin, Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A771)

4051 Basel, den 17. Mai 1979 Schiffsregisteramt Basel

**Hobako AG in Liq., in Allschwil**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1979 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Willy Braun in Basel ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1979 beim Liquidator Willy Braun, Karl Jaspers-Allee 25, 4052 Basel, anzumelden. (A760<sup>1</sup>)

4123 Allschwil, den 17. Mai 1979 Hobako AG in Liq.  
Der Liquidator

**Interhages AG, in Basel**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 17. Mai 1979 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma Interhages AG in Liq. beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 29. Juni 1979 beim Liquidator der Gesellschaft, Alfred Heimbrod, Bärenbrunnweg 10, 4144 A. Rlesheim, anzumelden. (A759<sup>1</sup>)

4000 Basel, den 17. Mai 1979 Der Liquidator

**Happy Rancho Immobilien AG, Chur**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat gemäss Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Mai 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Richard Allemann, c/o Allemann + Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Postfach, 7001 Chur, anzumelden. (A765<sup>1</sup>)

7001 Chur, den 18. Mai 1979 Der Liquidator:  
Richard Allemann

**Hotel- und Feriendorf AG, Laax**

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Anlässlich ihrer Generalversammlung vom 21. April 1979 hat die Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, Laax, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Hotel- und Feriendorf AG, Laax, durch Fusion zu übernehmen. Durch die Fusion ist die Hotel- und Feriendorf AG, Laax, aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf 1. Mai 1978 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb der Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, Laax, anzumelden. (A752<sup>1</sup>)

7131 Laax, den 16. Mai 1979 Bergbahnen Crap Sogn Gion AG, Laax

**Caffa Corporation AG, Zug**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Firma Caffa Corporation AG, Zug, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1979 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durch Herrn M. Zeier, Glattalstrasse 207, 8153 Rümlang, durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Juli 1979 anzumelden. (A766<sup>1</sup>)

8153 Rümlang, den 16. Mai 1979 Der Liquidator:  
M. Zeier  
Glattalstrasse 207  
8153 Rümlang

**Electric and Gas Welded Aggregates E.G.W. S.A. en liquidation, à Coppet**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO.**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 8 février 1979, cette société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, M. Gérard Grillet-Bertholaz, route de Founex, 1296 Coppet. (A768<sup>1</sup>)

1296 Coppet, le 17 mai 1979 Le liquidateur:  
Gérard Grillet-Bertholaz

**Cometaux S.A. Fribourg, à Fribourg**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 mai 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 juin 1979 par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Georges Aebischer, p.a. Progressia Société Fiduciaire S.A., rue St-Pierre 30, 1700 Fribourg. (A762<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 16 mai 1979 Le liquidateur

**Timber S.A., à Fribourg**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision du 16 mai 1979, la société Timber S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 juin 1979, en main du liquidateur, Monsieur Joseph Jeckelmann, à Guin. (A772<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 21 mai 1979 Le liquidateur

**Arros SA en liquidation, à Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers éventuels sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 30 juin 1979 auprès de la liquidatrice, la Société Fiduciaire Suisse, 40, rue du Marché, 1211 Genève 3. (A761<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 22 mai 1979 La liquidatrice:  
Société Fiduciaire Suisse

**Créations Techniques en Mousse C.T.M. S.A. (Technische Schaumstoffgestaltungen C.T.M. A.G.) en liquidation, à Neuchâtel**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Les créanciers sont sommés, en application de l'art. 742 al. 2 du CO, de faire connaître leurs réclamations dans les trois mois au liquidateur, Pierre Favre, rue W. Röthlisberger 10. (A753<sup>1</sup>)

2006 Neuchâtel, le 22 mai 1979 Le liquidateur

## Marken · Marques · Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum\*)

Office fédéral de la propriété intellectuelle\*)

Ufficio federale della proprietà intellettuale

\*) Neue Bezeichnung, gültig ab 1. 6. 1979 -  
Nouvelle dénomination, valable dès le 1. 6. 1979.

## Eintragungen - Enregistrements

**298410.** Date de dépôt: 5 décembre 1978.  
Kilian von Gunten, 53, chemin du Champ-Rond, 1010 Lausanne. -  
Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie et la photographie; produits hygiéniques; emplâtres; matériel pour pansements; tuyaux métalliques; cassettes à musique; machines-outils universelles pour les métaux; moteurs électriques; microscopes électroniques; avertisseurs de vitesse; ordinateurs; caméras, projecteurs; visionneuses et colleuses; installations et appareils à fibres optiques; instruments et appareils chirurgicaux et médicaux; installations de chauffage; véhicules; enveloppes pour le courrier; cornets à fruits; boîtes d'emballage et récipients en carton; matériel d'instruction et d'enseignement; cartes à jouer; tissus; jeux; jouets; vins, spiritueux et liqueurs; articles pour fumeurs. (Cl. int. 1, 5, 6, 7, 9 à 12, 16, 24, 28, 33, 34)

**298411.** Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1978.  
Monitor Audio Limited, 347, Cherry Hinton Road, Cambridge (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Lautsprecher und Lautsprecherboxen; Plattenspieler; Verstärkeranlagen; Leiter und Kabel, insbesondere zur Verbindung von Lautsprechern mit einer Verstärkeranlage; Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren. (Int. Kl. 9)



MONITOR AUDIO

**298412.** Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1978.  
Toma AG, Säntisstrasse 13, 8200 Schaffhausen. - Handel.

Sportbekleidung, Sportgeräte, Taschenlampen, Behältnisse und Koffer für Sportartikel, für Jagd- und Sportwaffen und deren Zubehör. (Int. Kl. 11, 13, 18, 25, 28)



Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

**298413.** Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1978.  
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Asbestzementplatten für Fassadenverkleidungen, Wandverkleidungen, Dacheindeckungen, Unterdächer und dergleichen. (Int. Kl. 17, 19)

**tegunit®****298414.** Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1978.  
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, 8570 Weinfelden. - Handel.

Gerüstschutz-, Böschung-, Schattierungs-, Hagelschutz-, Schneeverwehungs-, Windschutz-, Fang-, Vogelschutz-, Baumschutz-, Früchtesammel-, Parkanlage-, Sichtschutz- und Moskitonetze. (Int. Kl. 6, 19, 22, 24)

**ARELTEX®****298415.** Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1978.  
Weber Söhne AG, Zigarren-, Tabak- und Tabakextraktfabrik, 5737 Menziken. - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 172475. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1978 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

**LIGA****298416.** Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1978.  
Vereinigtes Brenner-Gewerbe für Baselbieter Kirsch, 4410 Liestal; Korrespondenzadresse: R. C. Roth, c/o August Senglet AG, 4132 Muttens. - Kollektivmarke.

Baselbieter Kirsch. (Int. Kl. 33)

**298417.** Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1978.  
Tilcafix S.A., 18, rue des Caroubiers, 1227 Carouge. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174269. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1978 an.

Werkzeuge für die Bearbeitung von Mauerwerk, Dübel, Spreizdübel, Beschläge für Befestigungen, Bolzenschiessapparate, Schiessbolzen, Werkzeuge zum Eintreiben von Stahlstiften in Mauerwerk, Stahlstifte für Mauerwerk, Baustoffe. (Int. Kl. 6, 7, 8, 17, 19)

**TILCAFIX****298418.** Date de dépôt: 8 janvier 1979.  
Natur-Herba S.A., 1599 Henniez. - Production, fabrication et commerce.

Tisanes, infusions, thés. (Cl. int. 5, 30)

**LES  
FLEURS DU BIEN  
DE  
NATUR HERBA S.A.  
TISANE \*\*\* ETOILES****298419.** Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1979.  
Jeco Co., Ltd., 790, Kuji, Takatsu-ku, Kawasaki (Kanagawa, Japan). - Fabrikation und Handel.

Mess- und Anzeigegeräte für Autos, nämlich Geschwindigkeitsmesser, Drehzahlmesser, Ampèremeter, Voltmeter, Treibstoffverbrauchsmesser, Treibstoffstandsanzeiger, Öldruckmesser, Thermometer, Beschleunigungsmesser, Höhenmesser, Kompass, Batterie-Lade- und Entladeanzeigegeräte, Treibstoff-Durchflussmesser; elektrische Scheibenwischer, Antriebs- und Steuerungseinrichtungen für Scheibenwischer, Aussenspiegelverstellungen; elektrische Prüfeinrichtungen für Automobile; Temperatursteuerungen für Auto-Luftkonditionierungsanlagen; Luftfilter; Autoreinigungsapparate; Autopolierapparate. (Int. Kl. 7, 9, 12)

**JECO****298420.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1978.  
Tranemo Hydraulmaskiner AB, Tranemo (Schweden). - Fabrikation und Handel.

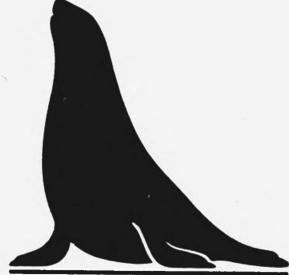
Hydraulische Maschinen, Werkzeugmaschinen, Motoren, Kupplungen, Pressen, grosse landwirtschaftliche Geräte, alle vorgenannten Waren schwedischer Herkunft. (Int. Kl. 7)

**298421.** Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1979.  
Stralux AG, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Beleuchtungskörper und Haushaltgeräte. (Int. Kl. 11, 21)

**SENSOMATIC****298422.** Date de dépôt: 31 octobre 1978.  
Royal Plastic S.A., via Gaggiolo, 6855 Stabio. - Fabrication et commerce.

Canots gonflables, matelas gonflables en matière plastique et articles gonflables pour le camping, à savoir sièges. (Cl. int. 12, 20, 28)

**298423.** Hinterlegungsdatum: 3. November 1978.  
Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Separationslösung zur Thrombozytenzählung. (Int. Kl. 1, 5)

**TROPLAXOL****298424.** Hinterlegungsdatum: 6. April 1979.  
The Mennen Company, East Hanover Avenue, Morris Township (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Hauptpflegeprodukte, einschliesslich After Shave. (Int. Kl. 3)

**MENNEN SKIN BRACER**

## Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève et Zurich

Bilan intermédiaire au 31 mars 1979  
(sans comptes de pertes et profits)

Actif		Passif		
	Fr.	Fr.		
1.1 Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		24 053 666.18	2.1 Engagements en banque à vue	27 208 243.84
1.2 Avoirs en banque à vue		102 651 875.46	2.1.1 - dont engagements auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	5 530 719.72
1.2.1 - dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	99 157 142.95		2.2 Engagements en banque à terme	395 361 891.17
1.3 Avoirs en banque à terme		359 318 779.19	2.2.1 - dont engagements auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	111 460 022.65
1.3.1 - dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	17 625 809.50		2.2.2 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	241 134 821.52
1.3.2 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	234 269 003.61		2.3 Créanciers à vue	144 216 490.52
1.4 Effets de change et papiers monétaires		20 533 636.39	2.3.1 - dont les engagements auprès des sociétés affiliées	1 593 924.55
1.4.1 - dont réscriptions et bons du trésor	300 000.—		2.4 Créanciers à terme	86 693 370.32
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc		31 120 006.16	2.4.1 - dont les engagements auprès des sociétés affiliées	—
1.5.1 - dont avoirs auprès des sociétés affiliées	140.—		2.4.2 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	48 784 920.42
1.6 Comptes courants débiteurs gagés		47 746 189.42	2.6 Livrets et carnets de dépôts	19 141 067.91
1.6.1 - dont garantis par hypothèques	—		2.6.1 - dont auprès des sociétés affiliées	56 598.33
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc		82 208 075.34	2.10 Acceptations et billets à ordre	960 471.46
1.7.1 - dont avances et prêts à terme fixe des sociétés	698 462.50		2.12 Autres passifs	13 370 975.80
1.8 Avances et prêts à terme fixe gagés		33 262 509.05	2.13 Capital de dotation	100 000 000.—
1.9 Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		10 000 000.—	2.14 Réserves légales	3 232 000.—
1.11 Titres		70 636 451.09		
1.15 Autres actifs		8 653 322.74	2.17 Total du bilan	790 184 511.02
1.18 Total du bilan		790 184 511.02		
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, banques et sociétés affiliées (Rubriques 1.2.1, 1.3.1, 1.5.1, 1.7.1)		Fr.	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, banques et sociétés affiliées (Rubriques 2.1.1, 2.2.1, 2.3.1, 2.6.1)	Fr.
Total de l'actif		117 481 554.95	Total du passif	118 641 265.25

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 23. Mai 1979

## Banque nationale suisse - Situation au 23 mai 1979

Aktiven		Actif		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	
		Franken / Francs		Franken / Francs	
Goldbestand	Eneaisse-or.	11 903 906 906.10		—	
Devisen	Devises	22 254 596 043.34	+	93 317 271.73	
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s.	—		—	
Inlandportfeuille	Portefeuille effets sur la Suisse	—		—	
- Wechsel	- Effets de change	220 481 300.—	+	144 854.05	
- Schatzanweisungen des Bundes	- Bons du Trésor de la Confédération	—		—	
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	89 499 494.20	+	82 842 607.96	
Wertschriften	Titres	—		—	
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	17 901 000.—	+	4 419 000.—	
- andere	- autres	608 640 301.—	+	23 490 000.—	
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	60 455 920.44	+	28 770 409.30	
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	150 423 170.61	+	1 438 834.35	
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)	Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes sur l'eneaisse-or)	2 593 452 885.96		—	
Total	Total	37 899 357 023.65			
Passiven	Passif				
Eigene Gelder	Fonds propres	70 000 000.—		—	
Notenumlauf	Billets en circulation	20 837 371 080.—	+	370 865 075.—	
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—		—	
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 551 057 351.27	-	497 674 912.60	
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	4 593 058 467.72	+	302 577 973.70	
Mindestguthaben von Banken auf:	Avoirs minimaux des banques sur:	—		—	
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse	—		—	
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger	—		—	
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	—		—	
- Sterilisierungsreskriptionen	- Rescriptions de stérilisation	3 136 500 000.—		—	
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	1 711 370 124.66	+	58 654 841.29	
Total	Total	37 899 357 023.65			
Offizielle Sätze	Taux officiels	%		seit/depuis le	
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	1		27. 2. 1978	
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	2		27. 2. 1978	
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires				
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	1 1/4		20. 3. 1978	
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	1 1/4		25. 9. 1978	

## Tarif für die Kosten der Revision von Banken und Anlagefonds

vom 23. April 1979

Die Eidgenössische Bankenkommission

gestützt auf Artikel 22 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen

und Artikel 37 Absatz 3 des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über die Anlagefonds, verordnet:

### Art. 1

<sup>1</sup> Für die Kosten der Revision von Banken und Anlagefonds wird folgender Tarif genehmigt:

Stundenentschädigungen

- a. für Direktoren und Betriebsinhaber  
b. für leitende Revisoren  
c. für andere Revisoren  
d. für Kanzleipersonal

Fr.

75.- bis 140.-  
60.- bis 100.-  
30.- bis 60.-  
25.- bis 40.-

### Auslagen

Die Auslagen für Reise- und Aufenthaltsspesen, Porti, Telefon und Material sind in den obigen Ansätzen nicht inbegriffen und können zusätzlich in Rechnung gestellt werden.

<sup>2</sup> Für die Revision kleinerer Hypothekarinstitute und Sparkassen sind die Ansätze von Absatz 1 zu ermässigen.

### Art. 2

Für ausserordentliche Revisionen, welche die Eidgenössische Bankenkommission kurzfristig anordnet, können die Ansätze nach Artikel 1 Buchstaben a und b um höchstens 20 Prozent erhöht werden.

### Art. 3

Die Vereinbarung einer Pauschalentschädigung oder eines bestimmten Zeitaufwandes für die Revision ist den Revisionsstellen untersagt.

### Art. 4

<sup>1</sup> Der Tarif vom 28. April 1975 für die Kosten der Revision von Banken und Anlagefonds wird aufgehoben.

<sup>2</sup> Dieser Tarif tritt am 23. April 1979 in Kraft und gilt für die Revision der Jahresabschlüsse vom 31. Dezember 1978 und später.

23. April 1979

Eidgenössische Bankenkommission  
Der Präsident: Bodenmann  
Der Direktor: Müller

## Tarif des indemnités pour la revision des banques et des fonds de placement

du 23 avril 1979

La Commission fédérale des banques.

vu l'article 22, 1<sup>er</sup> alinéa, de la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne;vu l'article 37, 3<sup>e</sup> alinéa, de la loi fédérale du 1<sup>er</sup> juillet 1966 sur les fonds de placement, arrête:

### Article premier

<sup>1</sup> Le tarif suivant s'applique aux revisions des banques et des fonds de placement:

Honoraires par heure

- a. Pour les directeurs et propriétaires de l'entreprise  
b. Pour les réviseurs responsables  
c. Pour d'autres réviseurs  
d. Pour le personnel de chancellerie

Fr.

75.- à 140.-  
60.- à 100.-  
30.- à 60.-  
25.- à 40.-

### Frais

Les frais de déplacement et de séjour, de port, de téléphone et de matériel ne sont pas compris dans les indemnités ci-dessus et peuvent être facturés à part.

<sup>2</sup> Le tarif fixé au 1<sup>er</sup> alinéa doit être réduit pour la revision de petits établissements hypothécaires et de petites caisses d'épargne.

### Art. 2

Pour les revisions extraordinaires ordonnées à bref délai par la Commission fédérale des banques, le tarif applicable aux catégories de personnes mentionnées à l'article premier, 1<sup>er</sup> alinéa, lettres a et b, peut être majoré de 20 pour cent au plus.

### Art. 3

Il est interdit aux institutions de revision de convenir d'une indemnité forfaitaire ou d'une indemnité fixée selon un temps de travail déterminé.

### Art. 4

<sup>1</sup> Le tarif des indemnités pour la revision des banques et des fonds de placement du 28 avril 1975 est abrogé.

<sup>2</sup> Le présent tarif entre en vigueur le 23 avril 1979. Il est applicable pour la revision des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1978 ou plus tard.

23 avril 1979

Commission fédérale des banques:  
Le président, Bodenmann  
Le directeur, Müller

## Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfüragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:  
Jahresabonnement Inland Fr. 48.-, Ausland Fr. 56.-.

Einzelhefte Fr. 6.-.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

## La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:

Une année, pour la Suisse fr. 48.-, pour l'étranger fr. 56.-.

L'exemplaire unique fr. 6.-.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## sprecher+schuh

### Sprecher+Schuh AG, Aarau

#### Kapitalerhöhung 1979

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Mai 1979 ist das Aktienkapital der Sprecher+Schuh AG, Aarau, durch Ausgabe von

#### 11 200 vinkulierten Namenaktien von je Fr. 500 Nennwert

Nr. 57601-68800

mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1979

(1/2 Dividende für das Geschäftsjahr 1979)

von Fr. 28,8 Mio. auf Fr. 34,4 Mio. erhöht worden. 5000 neue vinkulierte Namenaktien sind von den unten aufgeführten Banken auf den Tag der vorerwähnten Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt worden und werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

#### 28. Mai bis 11. Juni 1979, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

1. Je zehn bisherige Namenaktien von Fr. 500 Nennwert berechtigen zum Bezuge von einer neuen Namenaktie von Fr. 500 Nennwert.
2. Der Bezugspreis beträgt Fr. 700.- netto je neue Aktie. Die eidg. Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes hat durch Einreichung des Coupons Nr. 17 der bisherigen Namenaktien und unter Verwendung des speziellen Bezugscheines zu erfolgen.
4. Die Liberierung hat bis spätestens 2. Juli 1979 zu erfolgen.
5. Die neuen Namenaktien werden so bald als möglich ausgeliefert.
6. Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

#### Reduktion des Wandelpreises der 5 3/4% Wandelanleihe 1970-82

In Übereinstimmung mit der in Ziffer 7 der Anleihebedingungen festgelegten Formel wird der Wandelpreis für die bis zum 11. Mai 1979 nicht umgetauschten Obligationen um Fr. 61.- von derzeit Fr. 1371.- auf Fr. 1310.- ermässigt. Ab 25. Mai 1979 wird somit beim Umtausch einer Wandelobligation in eine Namenaktie Sprecher+Schuh AG ein Differenzbetrag von Fr. 290.- in bar ausbezahlt.

Zeichnungsanmeldungen werden von sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken kostenfrei entgegengenommen.

28. Mai 1979

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Volksbank

Allgemeine Aargauische Ersparnkasse

Schweizerischer Bankverein

Aargauische Kantonalbank

## Solothurn-Münster-Bahn

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 8. Juni 1979, um 15 Uhr, im Hotel «Krone», in Solothurn.

#### Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1978.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1979.

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen im Büro der Herren Dres. Studer, Westbahnhofstrasse 8, in 4500 Solothurn, und bei der Finanzabteilung der Betriebsleitung (EBT in Burgdorf) vom 25. Mai 1979 hinweg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Vorweisung der Aktien oder Ausweis über deren Besitz vom 5. bis 7. Juni 1979 bei der Kantonalbankfiliale in Moutier, bei der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, bei der Finanzabteilung der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn, in Burgdorf, sowie bei den Stationsvorständen in Langendorf, Lommiswil, Oberdorf, Gänsbrunnen und Crémines bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 8. Juni 1979 (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Solothurn-Münster-Bahn mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung in Solothurn eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Generalversammlung dort abgehen.

4500 Solothurn, den 18. Mai 1979

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Charles Studer

## Rorschach-Heiden-Bergbahn

### Einladung zur 103. Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 8. Juni 1979, 17 Uhr, im Bahnhofbuffet Rorschach-Hafen.

#### Verhandlungen:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 26. Mai 1978.
2. Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1978.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz für das Jahr 1978.
4. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Stimmrechtsausweise können nur gegen Vorweisung der Aktien ausgehändigt werden. Die Stimmrechts-Ausweise sind bis spätestens Donnerstag, den 7. Juni 1979 bei der Direktion in Heiden zu beziehen.

Heiden, den 22. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

## Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

## Kernkraftwerk Leibstadt AG Leibstadt (Kanton Aargau)

### Aktionäre:

Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten  
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau  
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe  
Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft, Bern  
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern  
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg  
Elektrowatt AG, Zürich  
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden  
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg  
Motor-Columbus AG, Baden  
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden  
S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne  
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die Jahreskosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinsen und die Rückzahlung der Obligationen anleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

**4% Anleihe 1979-89**  
von Fr. 100 000 000

zur teilweisen Finanzierung der Kernkraftwerkanlage in Leibstadt.

**Laufzeit** längstens 10 Jahre  
**Emissionspreis** 99 %  
**Zeichnungsfrist** 28. Mai bis 1. Juni 1979, mittags  
**Liberierung** auf den 15. Juni 1979  
**Kotierung** in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne  
**Valoren-Nummer** 111 961

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank Bank Leu AG Hentsch & Cie Lombard, Odier & Cie A. Sarasin & Cie. Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Aargauische Kantonalbank Zürcher Kantonalbank Kantonalbank von Bern Luzerner Kantonalbank Waadtländer Kantonalbank Solithurner Kantonalbank Urner Kantonalbank Kantonalbank Schwyz
--	---

## Wollweberei Rüti AG, in Rüti GL

### Einladung zur 80. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 8. Juni 1979, 15 Uhr, im Sitzungszimmer der Firma Schoeller + Co., Sehanzengasse 14, 8001 Zürich.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. August 1978.
2. Geschäftsbericht, Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz per 1978 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Wahlen.
5. Allfälliges.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1978, liegen ab 29. Mai 1979 auf dem Büro der Gesellschaft in Rüti zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten können vom 29. Mai bis 6. Juni 1979 gegen Vorweisung eines Nummernverzeichnis auf dem Büro der Gesellschaft in Rüti bezogen werden. Am Tage vor sowie am Tag der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Rüti, den 22. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

## Pierce SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 11 juin 1979, à 10 h., à l'Hôtel Corso, Chiasso.

#### Ordre du jour:

1. Appel et compte des voix.
2. Lecture et approbation du dernier procès-verbal.
3. Rapport de l'administrateur.
4. Approbation des comptes 1978:
  - a) Présentation;
  - b) Rapport des vérificateurs.
5. Décharge à l'administrateur.
6. Election de l'organe de révision.
7. Divers.

Les actionnaires voudront bien se munir de leurs actions ou d'un document attestant leur dépôt dans une banque ou chez un notaire.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle, sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, soit: rue E.-Schüler 5, à Bienne.

Bienne, le 21 mai 1979

L'administrateur

## Clématéite SA, Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 7 juin 1979, à 11 h. 30, dans les bureaux de SAPAG SA, Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1978.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; Décharge aux organes responsables.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées au siège social, sur présentation des actions ou des récépissés bancaires, jusqu'au samedi 2 juin 1979.

## Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Sainte-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 15 juin 1979 au Restaurant de la Brénaz en

### assemblée générale ordinaire

à 15 h. 30 (feuille de présence à 15 h.)

avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.  
Nominations.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon à partir du 5 juin 1979.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 10 juin 1979 sur l'indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon, à la BCV, à Lausanne, Yverdon et Sainte-Croix, à la Banque Vaudoise de Crédit et à la Banque Piquet à Yverdon.

Le conseil d'administration

## Certificats au porteur d'actions italiennes mis en circulation en Suisse par la Société Nominée de Genève

### Avis de dividende

Les dividendes suivants, pour l'exercice 1978, mis en paiement en Italie, sous déduction de la retenue à la source (imposta cedolare), sont payables dès ce jour aux guichets de MM. Hentsch et Cie, de MM. Lombard, Odier et Cie et de MM. Pictet et Cie, à Genève, sans formalités.

**Fabbrica Italiana Magneti Marelli** (actions privilégiées)

Coupon n° 18 fr. 0.05 net contre-valeur de

Lit. 42.50 brut  
Lit. 29.75 net

**Arnoldo Mondadori Editore S.p.a.** (actions privilégiées)

Coupon n° 13 fr. 0.15 net contre-valeur de

Lit. 120.— brut  
Lit. 84.— net

Genève, le 23 mai 1979

Société Nominée de Genève

### Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 499.856.36 der Kantonalbank von Bern, Thun, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber des Sparheftes dieses nicht innerhalb von drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Thun, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern, Thun

Zu verkaufen in Bellwald (Wallis, 1560 m ü. M.) auf einer nach Süden gerichteten Sonnen-Terrasse mit herrlichem Berg-Panorama komfortabel eingerichtete

### 4½-Zimmer-Ferienwohnungen

In 2-Familien-Chalets mit separatem Eingang.

Vollständig ausgebaute Chalets können unverbindlich besichtigt werden.

Auskunft erteilt: Tel. 028 48 11 31 oder Postfach 361, 3930 Vlsip

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Unüberprüfen leise klimatisieren  
**ANSON RIELLO**  
«Split» Klimageräte



weil die Kompressorheiten getrennt aufgestellt werden. Rasch und ohne Spitzarbeit montiert für Büros, Ladenlokale, Supermärkte, Ausstellungen, Montage-räume, Labors, EDV-Anlagen usw. 12 Modelle von 2.5 bis 94 kW (2100 bis 72000 kcal/h) ANSON RIELLO «Split» Klimageräte sind sehr preisgünstig ab Fr. 2950.— Heizungs- Lüftungs-Klimafirmen und ANSON AG 8003 Zürich Aegerlienstr. 56 01 355912

**STABLO BOSS**  
1/2 Liter  
1/2 Liter  
1/2 Liter



Ein Klima-  
Gerät muss nicht unbedingt in der Aussenwand eingebaut sein. Wir führen Modelle, die auch ohne Aussenluft ihren

**Computer-**  
Raum kühlen.  
Huber Air Conditionné SA  
Gutstrasse 86  
8055 Zürich  
Tel. 01 35 66 40

### Zu verkaufen 1 Ruf-Intromat 54 Buchungsmaschine

Maschine und Einzug vollelektrisch in sehr gutem Zustand, günstiger Preis. Tel. 056 26 48 08

Suchen Sie einen Käufer für Ihre Unternehmung - einzelne Produktionsanlagen - eine Lizenz? Lassen Sie sich unverbindlich informieren Claude Wulschleger lic. oec. HSG, 9502 Breunne Veräusserung Industrieller Anlagen Tel. 073 22 77 42 (keine Handelsunternehmungen)

### IPSO TAPE

### Selbstklebe-

### produkte

### Techn. Klebebänder

**omnipack** St. Gallen 071/28 31 41

Buchen mit **NCR-Rebult**

Klasse 31-36  
Verkauf/Miete  
Rebuma Suter AG  
Zürich  
Tel. 01 33 66 36

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»



Inserate  
erschliessen  
den Markt